

## K.K. Schützenverein Bilfingen

[www.kks-bilfingen.de](http://www.kks-bilfingen.de)



## Waldfest beim Schützenhaus am 7. und 8. Juli 2012

Samstag ab 19.00: **Bilfinger Buben**

- 9. Bilfinger Vereinsschießen
- Rehbockschießen mit Zielfernrohr
- Wirtschaftsbetrieb im Festzelt

Es lädt ein: K.K. Schützenverein Bilfingen e.V.

(Weiter auf S. 18)



## Rad- und Motorsportverein »Bahn frei« Ersingen e.V.

[www.rmsv-ersingen.de](http://www.rmsv-ersingen.de)



## S O M M E R F E S T am 8. Juli 2012



bei der Turn- u. Festhalle Ersingen.

Begonnen wird **ab 10.00 Uhr** mit einem **Radballturnier**.  
Gegen wechselhaftes Wetter haben wir unser Zelt aufgebaut.

Für das leibliche Wohl ist wie immer bestens gesorgt.

Die Bevölkerung ist herzlich eingeladen!

(Siehe auch S. 14)

## Gemeindeverwaltung Kämpfelbach

**E-Mail** gemeinde@kaempfelbach.de  
**Internet** www.kaempfelbach.de

### Rathaus Ersingen

Kelterstr. 1, 75236 Kämpfelbach, Telefon (07231) 88 66 - 0  
**Ämter:** Bürgermeister, Hauptamt,  
Meldeamt, Standesamt, Bauamt  
**Sprechzeiten:** Montag – Freitag 8.00 – 12.00 Uhr  
zusätzlich Donnerstag 14.00 – 18.00 Uhr

### Rathaus Bilfingen

Hauptstr. 17, 75236 Kämpfelbach, Telefon (07232) 23 50  
**Ämter:** Ortsverwaltung Bilfingen – Tel: 23 50  
Grundbuchamt – Tel: 31 51 33  
**Sprechzeiten:** Montag – Freitag 8.00 – 12.00 Uhr  
zusätzlich Mittwoch 14.00 – 18.00 Uhr

### Sprechzeiten des Bürgermeisters

Besprechungstermine sind jederzeit, nach Vereinbarung mit dem Sekretariat – Telefon (07231) 88 66-12 –, möglich.

**Wassermeister Klaus Vielsack**, Tel.-Nr. privat (07231) 81666

## Notdienste

### Allgemeinärztlicher Notfalldienst (Nördlicher Bezirk)

**Telefon: 0 1805 19292 18**

Falls der Hausarzt nicht erreichbar ist, stehen in dringenden Fällen die Notfallpraxen (von Mo., Di. u. Do. von 19.00 – Folgetag 8.00 Uhr, von Fr. 19.00 – Mo. 8.00 Uhr, von Mi. 13.00 – Do. 8.00 Uhr, Vorabend Feiertag 19.00 – Folgetag Feiertag 8.00 Uhr) zur Verfügung:

### Kinder- u. Jugendärztlicher Notdienst

(von Fr. 19.00 – Mo. 7.00 Uhr, von Mi. 13.00 – Do. 7.00 Uhr, Vorabend Feiertag 19.00 – Folgetag Feiertag 7.00 Uhr)

**Kinderklinik Pforzheim: Telefon (07231) 9 69-29 69**

### Bereitschaftsdienst der Apotheken

Samstags 13.00 – So. 8.30 Uhr, sonn- und feiertags 8.30 – 8.30 Uhr

#### Samstag, 07.07.2012

Sonnen-Apotheke, Pforzheim, Leopoldstraße 5, Tel. 07231-15409714

Apotheke im Centrum, Birkenfeld, Hauptstr. 54, Tel. 07231-480777

#### Sonntag, 08.07.2012

Schloss-Apotheke, Königsbach, Bahnhofstraße 33, Tel. 07232-30020

Paracelsus-Apotheke, Kelttern-Ellmendingen, Lindenstr. 2, Tel. 07236-8338

#### Mittwoch, 11.07.2012

Portus-Apotheke, Pforzheim, Östliche 35, Telefon 07231-102390

Apotheke am Ludwigspl., Dillweißenstein, Kriegstr. 2, Tel. 07231-977050

**Apotheken-Notdienstfinder** unter kostenfreier Festnetz-Nr. **08 00-002 28 33**, von jedem Handy ohne Vorwahl oder per SMS „apo“ unter **2 28 33** (je max. 69 ct/Min) sowie unter [www.aponet.de](http://www.aponet.de).

### Zahnärztlicher Notdienst

Der Bereitschaftsdienst der Zahnärzte wird am Wochenende in der Zeit zwischen 10 und 12 Uhr über die Rufnummer **(07231) 3737** vermittelt

### Notrufe

Polizei	110
Feuer + Notruf (lebensbedrohliche Situation)	112
DRK Krankentransport	(07231) 192 22
DRK Hausnotruf	(07231) 373-288

Erdgas Südwest GmbH Ettlingen  
Störungsmeldestelle Strom  
Erdgas  
Kabel BW  
Bezirkszentrum Birkenfeld

(072 43) 2 16-0  
(0800) 3 62 94 77  
(0 18 02) 05 62 29  
(0 18 05) 88 81 50  
(0 72 31) 45 41-0

## Beratung und Hilfe

### Sozialstation u. Tagespflege

Telefon 072 31-886 770

**Markus Schweizer** (Beratungsstelle für ältere Menschen und pfleg. Angeh.)  
Caritasverband Pforzheim e.V. Telefon 072 31-12 81 30

**Pädag. und Psychotherap. Beratungsstelle für Kinder, Jugendliche u. Erwachsene**, Heckwiesenweg 2, Königsbach-Stein, Tel. 07232-319819 Mo./Mi. 10 – 12 Uhr und Di./Do. 16 – 17.30 Uhr, Fax 01212-561526759, E-Mail. [info@eph-rata.de](mailto:info@eph-rata.de), Internet: [www.eph-rata.de](http://www.eph-rata.de)

**Mobbing-Hotline Baden-Württemberg:** Erstberatung bei Konflikten und Mobbing am Arbeitsplatz Mo.–Fr. von 8–22 Uhr, Tel. 01802-6622464 (6 Cent pro Anruf, keine Zeitbegrenzung)

**Beratung zu HIV und AIDS**, HIV-Test – anonym und kostenlos – Gesundheitsamt Enzkreis, Bahnhofstr. 28, Pforzh. Tel.: 07231-3089580, E-Mail: [Heike.Sabisch@enzkreis.de](mailto:Heike.Sabisch@enzkreis.de); Sprechzeiten: Di. 13.30 – 18 Uhr (bis 19.30 Uhr n.V.), Do. 8 – 14 Uhr (ab 7 Uhr n.V.)

**AIDS-Hilfe** Pforzheim e.V., Goldschmiedeschulstr. 6, Pforzheim, Tel. 07231-441110, E-Mail: [info@ah-pforzheim.de](mailto:info@ah-pforzheim.de); Sprechzeiten: Mo., Di., Mi., Fr. 9 – 12 Uhr, Do. 14 – 18 Uhr

**miteinanderleben e.V.**, Angebote für Menschen mit Behinderung, Jugendsozialarbeit, Migrationsarbeit, Freiwilligenagentur, Zähringerallee 19, 75177 Pforzheim, Tel.: 07231-425884, [www.miteinanderleben.de](http://www.miteinanderleben.de)

**Diakonisches Werk Pforzheim: Psychosoziale Beratungs- und Behandlungsstelle für Suchtkranke, Selbsthilfegruppe für Spiel- und Internetabhängige**, Pestalozzistr. 4, 75172 Pforzheim, tel. Terminvereinb. unter 07231-378712. Staatlich anerkannte Beratungsstelle nach § 219, **Schwangerenberatung, Schwangerschaftskonfliktberatung**, Pestalozzistr. 2, 75172 Pforzheim. Zusätzliche Beratung: Kirchstr. 15/1 in Wilferdingen, tel. Terminvereinb. unter 07231-378758. **Fachstelle gegen häusl. Gewalt und Platzverweis** Pforzheim/Enzkreis, Pestalozzistr. 2, 75172 Pforzheim, tel. Terminvereinb. unter 07231-378731

**Fachberatungsstelle für Menschen in Wohnungsnot**, Pforzh. Stadt und Enzkreis, Wichernhaus, Westl. 120, 75172 Pforzheim, Tel. 07231-566196-0 (Zentrale), -61 Fachberatungsstelle. [fachberatung@wichernhaus-pforzheim.de](mailto:fachberatung@wichernhaus-pforzheim.de)

**Bad. Blinden- u. Sehbehindertenverein V.m.K.**, Ansprechpartner Pforzheim: Stefan Jansen, Tel. 07231-5698733

## Standesamtliche Nachrichten

### Geburten

29.05.2012 in Pforzheim: **Emma Sophia**

Eltern: Marcus und Isabell Wild geb. Konrad, Kämpfelbach-Bilfingen, Scheffelstr. 5

05.06.2012 in Pforzheim: **Aurelia Mia**

Eltern: Torsten und Sabine Franz geb. Wessinger, Kämpfelbach-Bilfingen, Altenbergweg 26/1

19.06.2012 in Pforzheim: **Laura**

Eltern: Thorsten Herold geb. Hoffmann und Anke Herold, Kämpfelbach-Ersingen, Dietlinger Straße 29

### Sterbefall

27.06.2012 in Kämpfelbach: **Else Trautz** geb. Schuster, 81 Jahre, Kämpfelbach-Ersingen, Wilferdinger Str. 2

**Ist Ihre Hausnummer gut erkennbar?**

## Altersjubilare

### Juli 2012 in Ersingen

**Luise Vielsack** geb. Hartlieb, Laierbergstraße 1  
11.07. 90 Jahre

**Reiner Strauß**, Dammstraße 6  
14.07. 72 Jahre

### Juli 2012 in Bilfingen

**Günter Griesinger**, Kniebisstraße 3/1  
08.07. 74 Jahre

**Rolf Fabian**, Hellbergstraße 48  
09.07. 71 Jahre

**Christa Pasenau** geb. Dietrich, Birkenweg 10  
12.07. 75 Jahre

## Hallenbad Ersingen

### Warmbadetag für Senioren

Am Dienstag, **10. Juli 2012**, ist von 16.30 – 18.00 Uhr wieder **Warmbadetag für Senioren** im Hallenbad Ersingen.

Hierzu sind alle Frauen und Männer (auch Nichtschwimmer) herzlich eingeladen.

**Einzelkarte:** 2,50 EURO

**Zehnerkarte:** 20,00 EURO

## Sperrmüllbörse / Umweltecke



### Restmüll / Bioabfall

**OT Ersingen:** Dienstag, 10. Juli 2012

**OT Bilfingen:** Donnerstag, 12. Juli 2012

### Leerung der grünen Tonne

**OT Ersingen**

Freitag, 6. Juli 2012

Montag, 9. Juli 2012

flach

rund

## Öffnungszeiten der Recyclinghöfe Ispringen und Königsbach

Juli	Ispringen	Königsbach	Juli	Ispringen	Königsbach
1 So			16 Mo		
2 Mo			17 Di		
3 Di	14.00–17.30		18 Mi	14.00–17.30	9.00–12.30
4 Mi		9.00–12.30	19 Do		9.00–12.30
5 Do	14.00–17.30	9.00–12.30	20 Fr	14.00–17.30	9.00–12.30
6 Fr		9.00–12.30	21 Sa	13.00–16.00	8.30–11.30
7 Sa	13.00–16.00	8.30–11.30	22 So		
8 So			23 Mo		
9 Mo			24 Di		14.00–17.30
10 Di		14.00–17.30	25 Mi		14.00–17.30
11 Mi	9.00–12.30	14.00–17.30	26 Do	9.00–12.30	14.00–17.30
12 Do		14.00–17.30	27 Fr		14.00–17.30
13 Fr	9.00–12.30	14.00–17.30	28 Sa	8.30–11.30	13.00–16.00
14 Sa	8.30–11.30	13.00–16.00	29 So		
15 So			30 Mo		
			31 Di	14.00–17.30	

### Kämpfelbacher „Sperrmüll-Markt“

Diese Woche werden folgende Gegenstände kostenlos angeboten:

**Bettcouch/Schlafsofa**, ausklappbar zum Gästebett,  
nur 1-mal benutzt, B: 165 cm, H: 90 cm, T: 80 cm

07231-82673 ab 17 Uhr

Es ist schnell passiert,  
aber auch schnell geholfen?

# FEUERWEHR

## Wir sind für Sie da!

☎ 112

### An alle Abonentinnen und Abonnenten des amtlichen Mitteilungsblattes Kämpfelbach

Die Abonnementgebühren für das 2. Halbjahr 2012 in Höhe von 8,50 Euro incl. 7% MwSt. sind fällig.

Allen, die nicht am Lastschriftverfahren teilnehmen, geht diese Woche ein Überweisungsträger zu, den Sie bitte bei Ihrer Bank vollständig ausgefüllt einreichen.

Bei Abonnements, die per Lastschriftverfahren bezahlt werden, erfolgt in den nächsten Tagen die Abbuchung!

Mit freundlichen Grüßen  
Ihr Langer Werbeteam

## Amtliche Bekanntmachungen

### Bürgerinformation über die Bauarbeiten an der Ortsdurchfahrt der Landesstraße L 570



Bei der Bürgerinformation vor dem Feuerwehrhaus überzeugte Wassermeister Klaus Vielsack, dass die Anlieger im Zuge der Straßenbaumaßnahme auch ihre Wasserhausanschlüsse sanieren lassen sollten.

Die dreijährige Sanierung der L 570 in Ersingen mit Erneuerung von Kanalisation, Wasserversorgung und Straßenbelag wird manche lösbare Probleme mit sich bringen. Auf großes Interesse stieß deshalb die Bürgerinformation im Hof des Feuerwehrhauses neben der künftigen Baustelle. Bürgermeister Udo Kleiner hatte alle am Bau Beteiligten ein-

schließlich Feuerwehr eingeladen, damit sie die Fragen der Bürger und der Anlieger beantworten konnten.

Die Gesamtmaßnahme, welche die Bilfinger Straße, den oberen Teil der Kelterstraße und die Pforzheimer Straße betrifft, wird in drei Bauabschnitten bis 2014 erfolgen. Bauabschnitt I, um den es jetzt konkret ging, wird bis Ende November/Anfang Dezember dieses Jahres fertig sein. Damit der Faschingsumzug 2013 seine Bahn ziehen kann, geht es im Bauabschnitt II, von der Einmündung Eisinger Straße bis zum Haus Pforzheimer Straße Nr. 40, erst nach Aschermittwoch weiter. Entsprechendes gilt für 2014, wenn es mit dem III. Bauabschnitt in Richtung Ispringen weiter geht. Auf beiden Bauabschnitten werden demnächst schon Erkundungsbohrungen durchgeführt, so dass die Bauarbeiten frühzeitig und für beide Bauabschnitte gleichzeitig ausgeschrieben und vergeben werden können.

Bürgermeister Kleiner wies darauf hin, dass der letzte Zuwendungsbescheid erst Mitte Juni einging, so dass die Bauvergabe für das rund 900.000-Euro-Projekt erst in der Sitzung vom 18. Juni erfolgen konnte. Ein früherer Baubeginn sei also nicht möglich gewesen und wegen der Zuschussgewährung auch nicht zulässig gewesen.

Seitens des planenden Ingenieurbüros Weber machten Heiko Panther und Hans Silbermann deutlich, dass nach Einrichtung der Baustelle auf dem Parkplatz Kelterstraße in dieser Woche, ab 9. Juli die Tiefbauarbeiten beginnen würden. Die Frage eines Anliegers beantworteten sie klar: Es gibt keine Sommerpause durch Betriebsferien. Der erste Teilabschnitt zwischen dem Ortseingang aus Richtung Bilfinger und der Einmündung der unteren Kelterstraße soll in etwa acht Wochen fertig gestellt sein, so dass der PKW-Verkehr nicht mehr über die schmale Wilferdinger Straße umgeleitet werden muss. Auch der Fahrbahnbelag der Landesstraße vom Ortsausgang bis zur Kapelle wird erneuert.

Der LKW-Verkehr bleibt während der gesamten Bauzeit über Ispringen – Eisingen – Stein – Königsbach und umgekehrt umgeleitet. In der Lange Straße, die in der gesamten Bauzeit den Durchgangsverkehr aufnehmen müsse, sei von der Verkehrsbehörde links und rechts ein abschnittsweises Halteverbot angeordnet worden. Auf der Wilferdinger Straße bestehe komplettes Halteverbot.

In der zweiten Bauphase, etwa im September, folgt der Umbau des Wasserleitungsknotens im Bereich der Einmündung Eisinger Straße vor dem Friedhof. Wie Hans Bernhard von der Baufirma Morof erläuterte, wird die Baustelle so durchgeführt, dass das Wohngebiet Ameisenberg immer mit Fahrzeugen erreichbar ist.

Schließlich folgt als dritter Teilabschnitt das Steilstück der Kelterstraße mit dem Ausbau der elf Parkplätze. Durch Verschwenkung der Straße nach Norden können die Gehwege breiter ausgebaut werden. Sie erhalten einen Pflasterbelag. Bernhard wies darauf hin, dass Klaus Nietsch der Polier auf der Baustelle sein werde und den Anliegern als Ansprechpartner zur Verfügung stehe.

Die Baufirma würde während der Bauzeit die Anlieger von bevorstehenden Behinderungen, z.B. bei der Grundstückszufahrt, kurzfristig unterrichten. Die Mülleimer könnten normal vor das Haus gestellt werden. Die Baufirma würde sie an die Abholsammelstelle bringen.

Wassermeister Klaus Vielsack berichtete, dass die Wasserversorgungsleitungen in der Straße bis zur Grundstücksgrenze erneuert würden. Nach den Erfahrungen mit den vielen Wasserrohrbrüchen in jüngerer Vergangenheit, appellierte Wassermeister Vielsack an die Anlieger, gleichzeitig auch ihre Hausanschlussleitungen zu erneuern. Kostengünstiger gehe es nicht mehr.

Dort wo ein gerade verlaufendes Gussrohr in das Haus gehe, könne im Inlinerverfahren ohne Aufgrabung eine neue Kunststoffleitung in die vorher gereinigten alten Gussrohre eingezogen werden. Er wies auch darauf hin, dass die Erdung des häuslichen Stromnetzes über die bisher metallenen Wasserleitungen künftig beim Kunststoffwassernetz nicht mehr funktioniere. Hier müsste der Elektriker durch Erdungsstäbe für Ersatz sorgen.

Ortsbaumeisterin Carola Micol sagte abschließend den Betroffenen, dass sie und Bauhofleiter Erich Rapp jederzeit bei Anregungen, Wünschen und Problemen im Rathaus zu sprechen seien und dann vor Ort die Angelegenheiten mit den Anliegern und der Baufirma abklären würden.

Text und Foto: Schott

## Kindereinträge im Reisepass der Eltern seit dem 26. Juni 2012 ungültig

Aufgrund europäischer Vorgaben ergibt sich im deutschen Passrecht eine wichtige Änderung: Seit dem 26. Juni 2012 sind Kindereinträge im Reisepass der Eltern ungültig und berechtigen das Kind nicht mehr zum Grenzübertritt. Somit müssen ab diesem Tag alle Kinder bei Reisen ins Ausland über ein eigenes Reisedokument verfügen. Für die Eltern als Passinhaber bleibt das Dokument dagegen uneingeschränkt gültig. Das Bundesinnenministerium empfiehlt den von der Änderung betroffenen Eltern, bei geplanten Auslandsreisen rechtzeitig neue Reisedokumente für die Kinder bei ihrer zuständigen Passbehörde zu beantragen. Als Reisedokumente für Kinder stehen Kinderreisepässe, Reisepässe und – je nach Reiseziel – Personalausweise zur Verfügung.

## Kinderferienprogramm 2012

Die Teilnahmebestätigungen für die Veranstaltungen können am **Mittwoch, den 11.07.2012, 14:30 bis 17:00 Uhr** oder am **Donnerstag, den 12.07.2012, 9:00 bis 12:00 Uhr**

im Altensaal des Bürgerhauses abgeholt werden. Dort erfolgt auch die Bezahlung der Teilnahmegebühren. Noch vorhandene Restplätze können dort ebenfalls gebucht werden.

Bitte beachten Sie, dass die Teilnahme der Kinder an der jeweiligen Veranstaltung nur nach Erhalt dieser Bestätigung möglich ist.

Allein die Abgabe der Anmeldung berechtigt nicht zur Teilnahme!

Falls Sie Ihr Kind für die Veranstaltung „Erlebnispark Tripsdrill“ oder „Waldhochseilgarten Rutesheim“ angemeldet haben, muss zwingend ein Erziehungsberechtigter die Teilnahmebestätigungen abholen, da eine Haftungsausschlussklärung bzw. Einverständniserklärung unterschrieben werden muss. Eine Teilnahme der Kinder ohne diese Unterschrift/en ist nicht möglich!

In der Vergangenheit hat sich leider gezeigt, dass einige Kinder trotz verbindlicher Anmeldung nicht zur gebuchten Veranstaltung erschienen sind. Da die meisten Teilnehmerplätze aufgrund des großen Andranges im Losverfahren vergeben werden müssen, bleiben somit trotz zahlreicher auf der Warteliste stehender Kinder, immer wieder Plätze ungenutzt. Auch für die Veranstalter ist dies ärgerlich, da sie ehrenamtliche Betreuer und ggf. Verpflegung für die vorgesehene Gruppenstärke organisiert haben.

Sollte Ihr Kind nicht an einer Veranstaltung teilnehmen können, möchten wir Sie bitten, sich bei dem auf der Teilnahmebestätigung genannten Ansprechpartner bis spätestens 3 Tage vor der Veranstaltung abzumelden. Wir haben somit die Möglichkeit, ein anderes Kind der langen Warteliste nachrücken zu lassen.

Organisationsteam Kämpfelbacher Kinderferienprogramm

## Anschluss an das Erdgasnetz in Ersingen, Bilfinger Straße, Kelterstraße, Pforzheimer Straße

Die Gemeinde Kämpfelbach beginnt nun mit den Tiefbauarbeiten zur Erneuerung der Wasser- u. Abwasserleitungen in den o.g. Straßen.

Hier sind teilweise bereits Erdgasleitungen vorhanden.

Hauseigentümer in diesem Straßenabschnitt haben nun die Möglichkeit, im Zuge der geplanten Baumaßnahme, kostengünstig einen Anschluss an das Erdgasnetz der Erdgas Südwest Netz GmbH, Ettlingen, zu erhalten.

Nach Abschluss der Baumaßnahme liegt es sicherlich im öffentlichen Interesse, hier mindestens innerhalb der nächsten 5 Jahre keine erneute Aufgrabung vorzunehmen. Dies gilt auch für alle einmündenden Seitenstraßen.

Interessenten können gerne einen Termin für ein unverbindliches Beratungsgespräch unter 07243-216100, oder der kostenlosen Kundenhotline 0800-3629 390 vereinbaren.



**Sie interessieren sich für Kommunalpolitik  
– dann besuchen Sie die nächste Gemeinderatssitzung!**



## Abwasserverband Kämpfelbachtal

### Öffentliche Bekanntmachung des Jahresabschlusses 2011 des Abwasserverbandes Kämpfelbachtal

Das Ergebnis des Jahresabschlusses für das Wirtschaftsjahr 2011 wurde in der Sitzung der Verbandsversammlung vom 21. Juni 2012 festgestellt.

Der Jahresabschluss liegt gemäß § 95 Abs. 3 der Gemeindeordnung für Baden-Württemberg in der Zeit vom 9. Juli 2012 bis einschließlich 17. Juli 2012 im Rathaus Stein, 75203 Königsbach-Stein, Zimmer 2, während der Dienststunden öffentlich aus.

Kämpfelbach, den 22. Juni 2012

gez. Udo Kleiner, Bürgermeister  
Verbandsvorsitzender

## Bekanntmachungen anderer Behörden



### Landratsamt Enzkreis

**Am 13. Juli im Innenhof des Landratsamts:**

#### „Almanya“ im Open Air Kino

Zum Ausklang des Schuljahres lädt das Medienzentrum Pforzheim-Enzkreis am Freitag, 13. Juli, zum traditionellen Open-Air-Kinoabend in den Innenhof des Landratsamts. Gezeigt wird der Film „Almanya – Willkommen in Deutschland“. Beginn ist mit Einbruch der Dunkelheit um etwa 21:45 Uhr, der Eintritt ist frei; bei Regen findet die Vorführung in der Cafeteria statt.

„Almanya“ erzählt die Einwanderungs-Geschichte einer türkischen Familie mit sehr viel Humor und Gefühl. Der Film aus dem Jahr 2011 reiht sich ein in das internationale Pforzheimer Kulturfestival „Mix versteh'n“ und ermöglicht dank der türkischstämmigen Regisseurinnen Yasemin und Nesrin Şamdereli einen Blick hinter die „Kulissen“ einer mehr oder weniger typischen Einwandererfamilie. (enz)



**Am Wochenende 7. und 8. Juli:**

#### Drei spannende Angebote zum „Enzkreis erleben“

Aller guten Dinge sind drei – dies jedenfalls gilt am Wochenende 7. und 8. Juli für den Veranstaltungskalender „Enzkreis erleben“:

Die Vielseitigkeit des Lebens unter der Wasseroberfläche möchte der Anglerverein Würmtal e.V. am **Samstag, 7. Juli**, allen Interessierten bei einer **Exkursion entlang der Würm** aufzeigen. Dabei werden die Lebewesen und die Natur am und im Wasser vorgestellt und erklärt. Höhepunkt ist der Besatz von kleinen, einigen Zentimeter großen Bachforellen-Besatzfischen, die die – gerne auch jugendlichen – Teilnehmer unter fachkundiger Anleitung selbst einsetzen dürfen.

Treffpunkt ist um 13 Uhr am unteren Parkplatz beim Hotel „Häckermühle“. Gummistiefel sind angebracht. Anmeldungen nimmt Jürgen Kunow vom Anglerverein Würmtal unter Telefon 07233 5209 oder per E-Mail an [avwuermal@aol.com](mailto:avwuermal@aol.com) entgegen.

Am **Samstag** und am **Sonntag jeweils von 11 bis 17 Uhr** bietet der Wildpark Pforzheim in Zusammenarbeit mit dem Bienenzüchterverein Pforzheim **für Kinder jeden Alters die Möglichkeit, Bienenwaben zu entdecken und selbst Honig zu schleudern**. Zudem ler-

nen sie die Herkunft, Gewinnung und Verwendung von Honig und anderen Bienenprodukten kennen. Der Kurs wird von Imkern des Bienenzüchtervereins betreut. Treffpunkt ist das Ewald-Steinle-Haus im Wildpark Pforzheim.

Für weitere Informationen steht Peter Nillius vom Bienenzüchterverein unter Telefon 07232 80202 oder per E-Mail an [peter.nillius@t-online.de](mailto:peter.nillius@t-online.de) gerne zur Verfügung.

Am **Sonntag, 8. Juli**, „entführt“ der Naturschutzbund Deutschland e.V. Pforzheim-Enzkreis (NABU), Interessierte in den Nachbarkreis. Im Schömberger Ortsteil Schwarzenbach wurde 1993/94 **der größte Steinkreis der Bundesrepublik** als Versuch des Nachbaus prähistorischer Vorbilder errichtet. Peter Schade wird an diesem mystischen Ort Wissenswertes und Interessantes zu „uraltm Menschheitswissen“ erzählen. Denn obgleich Steinkreise als astronomische Anlagen zur Beobachtung von Sonnendaten gedacht waren, beispielsweise für die Sommersonnenwende, zeigte sich in der Folgezeit eine verblüffende Erscheinung im feinstofflichen Energiebereich.

Wer sich für diese Exkursion interessiert, sollte sich um 14 Uhr beim Waldparkplatz zwischen Schömberg und Schwarzenberg an der K 4345 einfinden. Weitere Informationen gibt es bei Gerold Vitzthum vom NABU unter Telefon 07231 4550045 oder per E-Mail an [info@NABU-PF.de](mailto:info@NABU-PF.de).

Alle Veranstaltungen sind Teil der Reihe „Enzkreis erleben“, die von der Forum21-Gruppe „Naturschutz und Landwirtschaft“ zusammengestellt worden ist und bis Dezember ein kreisweites Programm zu Themen aus dem Klima-, Umwelt-, Landschafts- und Naturschutz umfasst. Viele Initiativen und Vereine haben sich zusammengeschlossen, um für die Schönheit und Vielfalt der Kulturlandschaft im Enzkreis zu werben. Alle Veranstaltungen stehen in einem Programmheft, das im Landratsamt und in den Rathäusern der Enzkreis-Gemeinden ausliegt. Es ist auch auf der Homepage des Enzkreises unter [www.enzkreis.de/forum\\_21](http://www.enzkreis.de/forum_21) eingestellt. (enz)

## Landwirtschaftliches Berufsgenossenschaft Baden-Württemberg

### Mitteilung

**an alle haupt- und nebenberuflichen Landwirte, Bewirtschafter von kleinen Obst-, Wiesen- und Ackergrundstücken, land- und forstwirtschaftlichen Lohnunternehmer und Jagdunternehmer**

Die Berufsgenossenschaft wird in den nächsten Wochen wieder Betriebsbesichtigungen durchführen. Sie ist nach § 17 des Siebten Buches Sozialgesetzbuch (SGB VII) verpflichtet, die Durchführung der Maßnahmen zur Verhütung von Arbeitsunfällen, Berufskrankheiten, arbeitsbedingten Gesundheitsgefahren und für eine wirksame erste Hilfe in den Unternehmung zu überwachen sowie die Unternehmer und die Versicherten zu beraten. Die landwirtschaftlichen Unternehmer – auch wenn es sich um Kleinbetriebe handelt – haben nach § 19 SGB VII die Besichtigung zu ermöglichen.

Der Unternehmer ist nach § 21 SGB VII für die Durchführung der Maßnahme zur Verhütung von Arbeitsunfällen und Berufskrankheiten und für die Verhütung von arbeitsbedingten Gesundheitsgefahren verantwortlich.

Jeder Unternehmer ist zur Einhaltung der „Vorschriften für Sicherheit und Gesundheitsschutz (VSG'en)“ verpflichtet. Er hat vor allem seine betrieblichen Einrichtungen und Maschinen in vorschriftsmäßigem Zustand zu halten, seine Mitarbeiter über die bei ihren Arbeiten auftretenden Gefahren angemessen zu unterrichten und sie zur Einhaltung der VSG'en anzuhalten.

Die „Vorschriften für Sicherheit und Gesundheitsschutz“ (Ausgabe 2000) können, falls in Ihrem Betrieb nicht vorhanden, bei der landwirtschaftlichen Berufsgenossenschaft Baden-Württemberg, Vogelrainstr. 25, 70199 Stuttgart oder Steinhäuserstr. 14, 76135 Karlsruhe, kostenlos angefordert werden. Bei Rückfragen stehen wir gerne zur Verfügung.

Ihre Landwirtschaftliche Berufsgenossenschaft  
Baden-Württemberg



## Grundschule Bilfingen

### Was fliegt denn da?

Raketen, Luftschiffe, Bienen, Seifenblasen, Heißluftballone, Flieger, Schmetterlinge ...

Viele Ideen hatten die Kinder, die sich während der Projektstage und dem abschließenden Sommerabendschulfest mit dem Thema „Was fliegt denn da?“ auf unterschiedlichste und kreative Weise auseinandersetzen.

So sind die Erstklässler nach diesem Projekt allesamt Bienen-Experten. Mit allen Sinnen erlebten die Kinder die faszinierende Welt der Bienen. Dabei unterstützte sie mit großem Engagement und Einfallsreichtum Frau Belitto, die mit den Jüngsten unserer Schule in der Zeit davor schon dem Schulteich zu neuem Glanz und Leben verhalf.

Mit Feuereifer und großem Geschick arbeiteten die Zweitklässler an der Gestaltung unzähliger, attraktiver Heißluftballone. Doch dem nicht genug: Auch Super-Flieger und Fledermäuse konnten die begeisterten Besucher des Schulfestes in der Ausstellung im Zimmer der Klasse zwei bewundern. Die Kinder erfuhren bei ihrer Arbeit tatkräftige und wertvolle Unterstützung durch Frau Grünberger und Herrn Keller.

„Wie kann die Luft schwere Körper tragen?“ – „Wie fliegt ein Flugzeug?“ Bei den Dritt- und Viertklässlern stießen diese technischen Aspekte des Themas auf großes Interesse und Herr Ruf konnte im Interview alle Fragen der Kinder genau und anschaulich beantworten. Besondere Begeisterung löste er bei den Schülerinnen und Schülern durch sein beeindruckendes Modellflugzeug aus, das er im Schulhof mit lautem und starkem Motor startete und auch die ordentliche Rauchwolke blieb nicht ohne Wirkung.

Nach dieser eindrucksvollen Vorführung waren die Kinder sehr gespannt, was sie beim Ausflug zum Modellflugverein Remchingen erleben würden – und sie wurden nicht enttäuscht! Mehrere Male wurde das Flugzeug gestartet, flog höher und höher, verschwand in den Wolken, drehte Loopings und rauschte im Sturzflug wieder nach unten und endlich öffnete der Pilot die Luken: Ein wahrer Bon-Bon-Regen prasselte auf die Kinder herab, die die wertvolle Fracht fleißig aufsammelten. Diesen gelungenen Ausflug verdanken wir unserer engagierten Elternbeiratsvorsitzenden Frau Groß und ihrem Mann Herrn Ruf, die die Organisation und die großzügige Bewirtung mit Brezeln, Getränken und Süßigkeiten aus der Luft übernahmen und den Kindern dadurch ein beeindruckendes Erlebnis ermöglichten.



Noch viele weitere Eltern zeigten ihre Verbundenheit mit unserer Grundschule durch ihren selbstverständlichen Einsatz bei der Vorbereitung und Durchführung unseres diesjährigen Sommerabendschulfestes, das die Projektstage abschloss. So fanden sich Helfer und Helferinnen beim Aufbau und Abbau, bei der Bewirtung und der Betreuung der Spiele. Viele Mütter (und Väter?) trugen durch ihre Kuchen und Desserts zu einem verlockenden Nachtischbuffet bei. Damit die Fußballfans beim Schulfest ebenso auf ihre Kosten kommen konnten, wurde eigens ein WM-Studio in der Aula eingerichtet. Für den ungestörten Empfang, pünktlich zum Anpfiff des Fußballspiels, sorgten zwei Väter mit entsprechender technischer Ausstattung.

Das Kollegium der GS Bilfingen bedankt sich ganz herzlich bei allen Eltern und bei Herrn Hemminger für die Hilfe.  
(S. Schmidt)

## Kirchbergschule



## Ersingen

### Karl-Berger-Fußballturnier

Am Montag, 26. Juni 2012, fand in Remchingen-Singen das traditionelle Grundschul-Fußballturnier der Bergschule statt. Es ist nach Karl Berger, einem früheren Rektor der Bergschule, benannt. An dem Wettbewerb nahm auch eine Mannschaft der Kirchbergschule Ersingen GS teil. Unsere Jungs und (1) Mädchen hatten dabei die Aufgabe, den schon mehrfach gewonnenen Pokal zu verteidigen.

Die ersten Gegner unserer Mannschaft kamen aus Singen und Jöhlingen. Es lief von Anfang an gut für die „Kirchbergler“. Bis zum Finale konnte unser Torwart Nils Kälber jeden Ball abwehren. Vier Spiele wurden gewonnen, eines endete torlos. Damit stand Ersingen als Gruppensieger fest.

Dann kam das Endspiel gegen das Team aus Keltern. Nach hartem Kampf erzielten die Gegner das 1:0. O je! Doch unsere Mannschaft ließ sich nicht entmutigen und kämpfte weiter. So kam es kurz vor Spielende zum verdienten Ausgleich.

Nun war Elfmeterschießen angesagt. Im ersten Durchgang konnten beide Torhüter die Bälle abwehren, dann kamen Fehlschüsse, der Gegner erzielte ein Tor, Ersingen glück aus ...

Im wahrscheinlich längsten Elfmeterduell der Fußballgeschichte bewies unsere Mannschaft die besseren Nerven. Beim dreizehnten Versuch erzielte Tom Beihofer den entscheidenden Treffer. Ein Ruck ging durch die Ersinger. Alle rannten hinter Tom her übers Spielfeld und jubelten lautstark. Die Freude war riesig – der Pokal beibt auf dem Kirchberg!

Für die Kirchbergschule waren folgende Spieler/innen im Einsatz: Lisa Bayer, Tom Beihofer, Deny Mick, Jannis Fränkle, Jonas Frey, Noah Frey, Florentin Kainhofer, Nils Kälber, Manuel Nass, Joshua Ruppner und Silas Zettelmayer. Alle erhielten eine Urkunde und Medaillen.

Nach der Siegerehrung war dieser spannende Vormittag leider zu Ende und es ging zurück nach Ersingen.



## Lise-Meitner-Gymnasium Königsbach

### Spendenaktion der Klasse 5b

Die Klasse 5b des Lise-Meitner-Gymnasiums sammelte fleißig Spenden für die Deutsche Kinderkrebshilfe. Wir haben uns für die Deutsche Kinderkrebshilfe entschieden, da wir eine gute Freundin, die an Krebs erkrankt war, verloren haben. Als das Projekt feststand, fragte unsere Klassenlehrerin Frau Beckmann nach Werbematerial der Deutschen Kinderkrebshilfe. Die Deutsche Kinderkrebshilfe freute sich sehr darüber, dass wir Spenden sammeln wollten. Wir gestalteten viele bunte Schweinchen, die die Volksbanken und Sparkassen in Stein, Königsbach und Ispringen spendeten.



Die fertigen Schweinchen stellten wir in folgenden Läden und Firmen auf:

**In Stein:** Bäckerei Faulhaber, Bäckerei Bräuer, Bäckerei Gerweck, Getränke Seiter, Bauers Lädle.

**In Königsbach:** Getränkehandlung Ackermann, Metzgerei Teuscher, Bäckerei Bräuer, Apotheke Böhringer, Schlossapotheke, Bücherecke.

**In Ispringen:** Apotheke Ispringen, Zahnarztpraxis, Bäckerei Katz, Bäckerei Nikolaus.

**In Wilferdingen:** Kanzlei Fix.

Und zu guter Letzt **in Pforzheim:** Krankenhaus Siloah, ITML GmbH.

Außerdem veranstalteten wir zwei Mal in der Schule einen Kuchenverkauf mit selbst gebackenen Kuchen unserer Eltern.

Es kamen insgesamt 1360 Euro zusammen.

Wir danken den Läden und Firmen, in denen wir unsere Schweine aufstellen durften, den Banken, die die Schweinchen spendeten, unseren Eltern fürs Kuchenbacken und natürlich all denen, die sich an der Spendenaktion beteiligt haben.

Klasse 5b

Geschrieben von Maja Kriebler und von Hannah und Lara Fix

## Abitur am Lise-Meitner-Gymnasium

Unter Vorsitz von Oberstudiendirektor Uwe Müller, Schulleiter des Max-Planck-Gymnasiums Karlsruhe, wurde am 18./19. Juni 2012 die mündliche Abiturprüfung am Lise-Meitner-Gymnasium in Königsbach durchgeführt. Die Durchschnittsnote aller Abiturienten ist 2,3.

Fabian Kreutel hat die Traumnote 1,0 erreicht.

Nachdem letzte Woche die Preisträger bekannt gegeben wurden, folgen nun **die Namen aller 154 Abiturienten** mit bestanden der Prüfung:

Tim Ackermann, Laura Anselment, Marco Baier, Nadine Baier, Yeliz Bakanay, Julian Barth, Anna-Lena Bauer, Justine Bauer, Katharina Baur, Mareike Berghald, Leonie Böhm, Philipp Borchardt, Elena Bortone, Julie Büchert, Christian Burkhardt, Eva Christmann, Christian Clauß, Jenny Cruz Ramirez, Steven De Jongh, Johann Dietz, Christina Dill, Holger Dittmann, Jonathan Döttling, Tamara Drexler, Jael Ehmann, Marvin Ehringer, Fabienne Ehringer, Joan Enchev, Luisa Epple, Moritz Faist, Gabriele Fauth, Robert Fiehn, Marquis Fields, Dustin Fleck, Stephanie Franke, Rebecca Fröhlich, Stefanie Geib, Frederik Goroll, Denise Graef, Frank Greger, Nora Guigas, Eike Häuser, Tim Hagstotz, Thomas Halbrock, Nino Haller, Alisa Hamann, Alena Haußer, Helena Hillenbrand, Melina Hilligardt, Caroline Hochmuth, Julia Höfflin, Christin Hoffmann, Maximilian Horzela, Juliane Hummel, Carolin Hummel, Natascha Imm, Sonja Jarosch, Jennifer Jossen, Madeleine Jade, Marielle Kannengießer, Katrin Kastner, Etienne Kauselmann, Tobias Kautz, Maurice Kilgus, Marc Kirshoff, Jan Kirschner, Annabelle Klee, Tobias Kleiner, Sabrina Klingel, Viviane Klingel, Jasmin Kluge, Jana Koch, Johann Koller, Tobias Krauth, Fabian Kreutel, Maximilian Kropf, Marius Kubik, Lisa Kunzmann, Florian Lamprecht, Ussama Lazouane, Julian Lehr, Nina Lehtovuuo, Marius Lindenmeier, Melissa Lindt, Lorena Lüdorf, Pia Mangler, Lukas Marquardt, Domenico Masucci, Benedikt Mayer, Tatiana Meier, Ann-Katrin Meier, Jennifer Meinzer, Marvin Morlock, Benjamin Morlock, Annkristin Mühlberger, Sabrina Müßle, Anica Nießner, Patrick Radtke, Timo Raff, Tristan Rajkovic, Alessa Rauer, Marco Rednak, Doreen Reiling, Desiree Reiling, Claudia Reiling, Christian Reiling, Yannick Reiling, Mareike Reiling, Nico Richter, Sarah Richter,

Pierre Roth, Falko Sandhöfer, Laura Sauer, Ann-Sophie Schaier, Maximilian Scherer, Timo Schestag, Ann-Kathrin Schlor, Christian Schmidt, Nina Schmidt, Maximilian Schneider, Darlene Schönfeld, Tina Schönthaler, Dario Scholl, Angela Schossig, Lisa Schubert, Vincent Schuster, Carina Schuy, Amei Schweigert, Ann-Kathrin Seiter, Isabella Seyfried, Tim Sommer, Katharina Staub, Fabian Stock, Jasmin Störzenecker, Tobias Treiber, Melanie Treiber, Salesia Trenker, Fabian Tschürtz, Robin Tzelepis, Sven Venohr, Annika Vielsack, Dominik Waidelich, Julian Weichselmann, Moritz Weiß, Katharina Weiß, Laura Werner, Christian Wessinger, Barbara Wild, Max Wölk, Sophie-Theres Zachmann, Lisa Zehentner, Christian Zeiler, Steffen Zimmer, Erik Zweier.

## Abi-Gala des Lise-Meitner-Gymnasiums Königsbach

### Doppeljahrgang feiert in Neuenbürg unter dem Motto: „Habi Hour‘12 – 2 zum Preis von 1“

Geprägt von Reden unterschiedlichster Couleur, von Würdigungen besonderer Leistungen, von Worten des Dankes für jedwede Unterstützung und nicht zuletzt von viel Musik und Gesang, fetzigem Tanz und kollektiver Freude feierte der Doppeljahrgang des Lise-Meitner-Gymnasium Königsbach seine Abi-Gala in der gut gefüllten Stadthalle Neuenbürg. Schulleiter Roland Kröner begrüßte Gäste und Ehrengäste, Bürgermeister Udo Kleiner als Vertreter des Schulverbandsvorsitzenden Bernd Kielburger, und ganz besonders die 154 erfolgreichen Abiturienten des „viel diskutierten Doppeljahrgangs.“ Kröner zerpfückte in seiner Rede ausführlich das Thema „Lernen und Lernerfolg“ und kam schließlich zu dem aufmunternden Schluss, dass gerade Fehler die Chance auf kreative Gedankensprünge bergen und die Welt voran bringen. „Womöglich wird in der Schule diesbezüglich ein falsches Weltbild vermittelt, wenn allenthalben auf Fehlerlosigkeit gepocht wird“, gab der Schulleiter zu bedenken. Denn, „der Fortschritt braucht auch die Fehler. Perfektion bedeutet nämlich Stillstand.“ Abschließend wünschte Kröner den Abiturienten „für eure Nachschulzeit viel Mut zu kreativen Gedankensprüngen. Ihr müsst nicht fehlerfrei funktionieren, sondern fehlertolerant leben.“

Die Abschlussreden der Abiturienten hielten Yannick Reiling (G 9) und Fabian Kreutel (G 8). Einen humorvollen Rückblick auf die gesamte Schulzeit gab Yannick Reiling. Er erinnerte an die vielen ersten Male, wie Zeugnisnoten, Klassenfahrten, Übernachtungen außerhalb der Familie, ließ auch die Pubertät nicht aus, bis hin zur langersehnten Kursstufe. „Eine sehr schöne Zeit“, so Yannick. Er ließ „Tragödien“, Sorglosigkeit, Panik, aber auch Studienfahrten und Ausflüge Revue passieren, Prüfungen, Ernüchterungen und Nachprüfungen, bis das Abitur endlich geschafft war. „Wir waren ein Jahrgang voller Einzelpersönlichkeiten mit Charakter. Für mich wird die Besonderheit eines Menschen nicht durch eine Abiturnote oder eine andere Benotung definiert. Wir waren ein toller Jahrgang! So oder so.“

Eine ganz andere Rede hielt Fabian Kreutel. Er hinterfragte denn Sinn mancher zu lernenden Dinge und stellte für seine G8-Laufbahn eine zunehmende Verschiebung der Inhalte weg von der Alltagsrealität der Schüler fest. Der Unterrichtsstoff sei verdichtet worden, aber ein Schuljahr gestrichen - „eine rigorose Entwicklung.“ Dass es dennoch machbar war, zeige die große Zahl der G8-Abiturienten. Zu danken sei dies der Unterstützung vieler. Nach zwölf Jahren Schule habe er auch eine Antwort darauf gefunden, wozu man das alles lernen musste. „Wir lernen alles, um unseren Horizont zu erweitern, um einen offenen Blick in die Welt zu entwickeln und sie mit anderen Augen zu sehen.“ Er forderte auf, „eigene Urteile bewusst zu fällen, indem man seinen eigenen, von der Schule geschärften Geist einschaltet. Das macht für mich die persönlich geistige Reife aus.“ Fabian bekam von seinen Mitschülern einen „Preis“, da er von Anfang an vor jeder Klausur einen Zusammenfassung geschrieben und sie allen habe zukommen lassen. Neben den zahlreichen weiteren Preisen erhielt Schulsprecherin Pia Mangler den Preis des Fördervereins, überreicht durch Brigitte Saur-Bitz.

Nach Büffet und offiziellem Teil zündeten die scheidenden Pennäler ein unterhaltsames Feuerwerk mit witzigen und erinnernden Filmen, fetzigem Tanz, probten mit den Lehrern Spontanität in „darstellender Kunst“, vergaben eigene Preise an besonders herausragende Lehrer, Mitschüler und Eltern, und zeigten sich mit ihrer Abi-Band samt Sängerinnen und der Boygroup „Black-Street-Boys“ auf der Höhe von Charts und Zeit. Auf Blockflöten, wohl den Instrumenten der ersten Stunde, spielte eine



Gruppe für Musiklehrer Kajo Lejeune den Vogelhändler aus Mozarts Zauberflöte als Ständchen. Und nicht nur das wird Lejeune und seine Kollegen schmerzlich daran erinnert haben, dass ein Großteil der tragenden Mitglieder von Bands und Orchester durch ihr Ausscheiden fast schon einen Kahlschlag hinterlassen werden. Abschließend sang ein Chor von 154 Abiturienten, inspiriert von den „Toten Hosen“ ihren eigenen Titel, „An Tagen wie diesen.“ ufa



Die Abiturienten des Doppeljahrgangs 2012 am Lise-Meitner-Gymnasium Königsbach feierten ihre „Abi-Gala“ unter dem Motto „Habi Hour'12 – 2 zum Preis von 1“ aus Platzgründen in der Stadthalle Neuenbürg.

## JUNIOR-UNTERNEHMEN LMGenießer schließt mit sattem Gewinn

Mit einem der höchsten Gewinne aller bislang am Lise-Meitner-Gymnasium Königsbach gegründeten JUNIOR-Unternehmen hat die für ein Jahr gegründete Schülerfirma LMGenießer ihren Ausflug in die Welt der Wirtschaft beendet. Jeder der 90 zum Start von LMGenießer ausgegebenen Anteilschein à zehn Euro hat bei Auflösung des Unternehmens einen Wert von 27,40 Euro erreicht. Und das durch die Produktion eines Gutscheineftes zum günstigen Einkauf oder für preisreduzierte Dienstleistungen in Firmen von Königsbach-Stein und den umliegenden Gemeinden.

Sophie Hohler, Vorstandsvorsitzende des JUNIOR-Unternehmens, hieß zur Auflösungsversammlung willkommen und sagte gleich vornweg, „unsere Firma blieb von der Euro-Krise verschont. Wir können deshalb heute stolz auf ein erfolgreiches Geschäftsjahr 2011/2012 zurückblicken. Ein Jahr voller gemeisterter Herausforderungen und gesammelter Erfahrungen. Ein Jahr voller Spaß und positivem Stress. Ein Jahr von dem wir alle noch lange profitieren werden und an das wir uns gerne zurück erinnern.“ Der Wert eines Anteilsscheines entspreche mit 27,40 Euro nahezu dem Aktienwert von Facebook. Dieser liege bei 25 Euro, so die halb ernst gemeinte Rechnung der Vorstandsvorsitzenden. „Der Unterschied dabei ist, dass Sie als Anteilseigner von LMGenießer eine Rendite von 174 Prozent haben und die Aktienbesitzer von Facebook einen Verlust von 17 Prozent. Also, seien sie froh dass sie sich für uns entschieden haben.“ Sophie Hohler dankte allen, die das Projekt unterstützt haben, den Anteilseignern, den Werbekunden, allen voran dem Hauptwerbepartner Volksbank Stein Eisingen, und nicht zuletzt dem Schulpaten An-

dreas Klose, „der uns immer genug Freiraum gelassen hat, von dem wir aber wissen, dass er eingeschritten wäre, wenn etwas in die falsche Richtung gelaufen wäre.“

Nachdem die verschiedenen Abteilungen der Schülerfirma über ihre nicht immer glatt verlaufene Arbeit berichtet hatten, informierte die Vorstandsvorsitzende über die Auszahlung der Anteilswerte und das Vorhaben, möglichst viel von dem Gewinn zu Spenden. „Wenn Sie auf ihren Anteilswert verzichten, bedeutet das mit anderen Worten, dass dieses Geld dem Auenhof und der Sterneninsel zu Gute kommt. Als Anerkennung für unseren Einsatz würden wir uns sehr freuen, wenn Sie sich für eine Spende entscheiden könnten.“ Das taten dann zwar nicht alle, aber immerhin konnten am Ende jeweils 650 Euro an Angelika Miko, hauptamtliche Einsatzleiterin des ambulanten Kinder- und Jugendhospizdienstes für Pforzheim und den Enzkreis, sowie an Tobias Lindeke, Geschäftsführer und Werkstattleiter des Auenhofs in Neulingen, einer Werkstatt für Menschen mit Behinderungen, übergeben werden. Beide stellten ihre Einrichtungen ausführlich vor, wobei besonders Auenhof-Mitarbeiter Mario Ragolia mit ansteckender Begeisterung von seiner Arbeit erzählte. Beide luden die Schüler zu sich ein. „Wir haben uns für zwei Spendeninstitutionen entschieden, da wir zum einen behinderten Menschen helfen wollten, als auch Familien und Kindern, die in Not sind“, erklärte Sophie Hohler. ufa



Einen rekordverdächtigen Gewinn verbuchte das JUNIOR-Unternehmen LMGenießer, über den sich auch die Sterneninsel und der Auenhof bei der Firmenauflösung freuten. Vorstandsvorsitzende Sophie Hohler (Mitte) übergab jeweils 650 Euro an Tobias Lindeke (links von ihr) und Angelika Miko (rechts)



**Förderverein der  
Willy-Brandt-Realschule**



**Willy-Brandt-Realschule Königsbach**

## Schulfest am 23. Juni

Nach 3 Jahren fand endlich wieder ein Schulfest der Willy-Brandt-Realschule statt.

Bei wunderschönem Wetter kamen zahlreiche Eltern, Lehrer und Schüler und ließen sich von den vielfältigen kulinarischen und künstlerischen Angeboten verwöhnen.

Herrn RR König und Frau Kasper (Vorsitzende des Fördervereins) begrüßten die Anwesenden.

Die Vorführungen begannen im Schulhof mit den musikalischen Darbietungen der Trommelgruppe unter Leitung von Herrn Awounou mit der Ganztagesklasse und dem Schülerchor der Chor-AG.

In der Aula gab es verschiedene Vorstellungen: die Klassen 5d/5e/ 8c mit eigens kreierten Tänzen und Kunststücke der Zirkus-AG (z.B. Vorführungen auf dem Einrad).

Auch die Jonglage von Cedric Sorger aus der 6e begeisterte die Zuschauer sehr.



Im Schulhaus waren unterschiedlichste Schülerarbeiten für das Fest zu einer Kunstausstellung zusammengestellt. Für Interessierte gab es dazu und für weitere Kunstobjekte im Schulhaus sogar Führungen.

Ebenso fanden Führungen durch den wunderschönen Schulgarten statt. Am späteren Nachmittag spielte zuerst die Band der Klasse 7d unter der Leitung von Herrn König, danach die ehemalige Schulband ADPTER2.0 und anschließend sang Ariane Berzel aus der 10c einige Hits zur weiteren Unterhaltung.

Im Rahmen ihres WVR-Projektes hatte die Klasse 8d einen Spielparcours im Schulhof aufgebaut. Die SMV informierte auf Schautafeln über ihre Arbeit und hatte ebenfalls etliche Spiele für Kinder vorbereitet.

Schüler der Klasse 8e verkauften ihre Schülerzeitung, das Produkt ihres WVR-Projektes.

Eltern, Lehrer, Schüler konnten so in entspannter Atmosphäre bei guten Gesprächen und Darbietungen das Fest genießen.



## **III E Musik- und Kunstschule Westlicher Enzkreis e.V.**

### **Tag der offenen Tür**

**Samstag 7. Juli 2012, 9 – 14 Uhr, Kulturhalle Remchingen**

Die Musik- und Kunstschule Westlicher Enzkreis e.V. präsentiert an diesem Tag ihr Unterrichtsangebot:

Instrumente werden von den Lehrkräften vorgestellt und können ausprobiert werden!

Auf der Außenbühne finden musikalische Darbietungen statt.

Die Kunstschule ist mit einer Ausstellung vertreten. Es gibt außerdem die Möglichkeit, sich künstlerisch zu erproben.

Bewirtung: Gastro-Team der Kulturhalle

Auf dem Parkplatz der Kulturhalle findet der Gruschtel-Flohmarkt statt.

### **Neue Kurse für Musikalische Früherziehung ab Oktober 2012 Bei Nicola Aydt**

**für 4- bis 6-Jährige**  
Montags 9.00 Uhr Wilferdingen, Kiga im Grund  
Mittwochs 8.00 Uhr Kä-Ersingen, Kita St. Michael  
Mittwochs 16.30 Uhr Dietlingen, GHS  
Donnerstags 8.15 Uhr Wilferdingen, Kiga Gartenstr.

**Bei Christiane Neumann für 4- bis 6-Jährige**  
Mittwochs 8.20 Uhr Königsbach, altes Schulhaus  
Freitags 16.00 Uhr Singen, altes Schulhaus

**für 3-Jährige neuer Kurs MFE  
Instrumentenkarussell**  
Samstags 11.15 – 12.00 Uhr Kö., altes Schulhaus  
Freitags 14.00 – 15.00 Uhr Singen, altes Schulhaus  
Freitags 17.00 – 18.00 Uhr Singen, altes Schulhaus

### **Workshops:**

**7. Mosaik, Löten und Schweißen** für Kinder, Jugendliche und Erwachsene. Aus vielfarbigen Glas- und Spiegelsteinen entstehen kleine Mosaikwerke, aus Draht und diverser Metallschrott können Figuren aller Art hergestellt werden. Fantasie ist gefragt! Gebühr: 5 € incl. Material. Am Tag der offenen Tür: Samstag 07.07.2012 zwischen 9.00 und 14.00 Uhr, Rasenplatz vor der Kulturhalle Remchingen mit Lothar Hudy. Anmeldung erbeten!

**8. Malen unter Bäumen im Juli** für Kinder und Jugendliche. Wir geben uns in die Natur auf Motivsuche. Treffpunkt: Atelier Dr. Müller, Pfnzstr. 14, Singen. Mitbringen: Skizzenblock, Bleistifte, Radiergummi, Spitzer, Getränk. Samstag 14.07.2012 von 17.00 bis 20.00 Uhr. Gebühr: 15 € zzgl. Mat. n.V. mit Dr. Annegret Müller

**Kunstkurse für Kinder und Jugendliche:** Malen, Zeichnen, Basteln, Collagen herstellen, Objekte formen und vieles mehr lernen die kleinen KünstlerInnen im ganzjährigen Kunstkurs für Kinder von 6 bis 8 Jahren, mittwochs, von 16.00 bis 17.15 Uhr in der Realschule Wilferdingen. Die Kursleiterin, Annette Karrenbach, verfügt über langjährige Erfahrung und unterrichtet die verschiedensten Maltechniken kindgerecht. Wir verwenden ungiftige Farben. In diesem Kurs sind ab sofort wieder Plätze frei.

### **Jugendorchester-Austausch Tschenstochowa-Remchingen:**

Am Dienstag, den 05.06. sehr früh morgens ging unser Flug nach Krakau. Als wir erschöpft und aufgeregt um die Mittagszeit in Polen ankamen, mussten wir noch zwei Stunden mit dem Bus in das Musikinternat Tschenstochau fahren. Dort wurden wir bereits mit einem reichhaltigen polnischen Essen erwartet. Danach ging es sofort an die Probenarbeit, da bis zum Konzert am nächsten Tag noch einiges zu tun war. Am Abend hatten wir die Gelegenheit, uns mit den polnischen Jugendlichen auszutauschen. Am Mittwoch besichtigten wir das Miniaturland, machten eine recht abenteuerliche Kutschfahrt mit polnischer Volksmusik und grillten anschließend, um uns für unser erstes Konzert im Konzertsaal des Musikinternates Tschenstochau zu stärken. SchülerInnen der Musik- und Kunstschule Westlicher Enzkreis spielten Solostücke. Den Abschluss des Programmes bildeten Ensemblestücke zusammen mit den polnischen Jugendlichen. Am Donnerstag, dem Feiertag Fronleichnam, wurde uns Jugendlichen der Vormittag zur freien Verfügung überlassen. Die Zeit wurde genutzt, um zu proben, zu lernen oder auszuschlafen. Außerdem bestand die Möglichkeit den Fronleichnamsgottesdienst im Wallfahrtsort Tschenstochau mitzufeiern.

Nach dem Mittagessen erhielten wir einen Eindruck des malerischen Jura, der dortigen Region. Mit dem Bus fuhren wir u. a. zu den mittelalterlichen Burgen Mirów und Olsztyn. Am Freitagvormittag wurden wir von einer Nonne durch Jasna Gora geführt, die Klosteranlage von Tschenstochau, in der sich auch das berühmte Bildnis der schwarzen Madonna befindet. Besonders angetan waren wir jedoch von den alten Musikinstrumenten, die im Museum ausgestellt waren! Am Abend war unser zweites Konzert, diesmal in einer Kirche. Danach schauten alle Jugendlichen bei einer Polin zuhause Fußball. Samstags ging es dann auch schon wieder zurück. Da unser Flug jedoch erst abends ging, hatten wir noch ausgiebig Zeit, die schöne Stadt Krakau mit ihren vielen Kirchen (120!!) zu erkunden und Souvenirs zu kaufen. Es war eine schöne und spannende Woche mit vielen neuen Erfahrungen in jeglicher Hinsicht, die wir gerne einmal wiederholen würden.



**Anmeldungen, Information und Beratung im Büro der Musik- und Kunstschule**, Kulturhalle Remchingen, Tel: 07232-71088, FAX: 07232-79074; E-Mail: info@mswe.de, homepage: www.mswe.de.  
 Öffnungszeiten der Geschäftsstelle: Mo. – Mi. und Fr. von 9.00 – 12.00 Uhr und Do. von 14.00 – 18.00 Uhr (außer in den Schulferien).

### **Goldschmiedeschule mit Uhrmacherschule Pforzheim**

St.-Georgen-Steige 65, 75171 Pforzheim, Tel.: 07231 392532, Fax 07231 392 121  
 Internet: <http://www.goldschmiedeschule.de> und [www.uhrmacherschule.de](http://www.uhrmacherschule.de)

### **FACETTENREICH**

#### **42 Absolventen der Berufsfachschule für Goldschmiede präsentieren ihre individuellen Schmuckstücke**

Der Abschlussjahrgang 2012 der Berufsfachschule für Goldschmiede lädt vom 5. bis 20. Juli 2012 im **Foyer der Aula der Goldschmiedeschule mit Uhrmacherschule Pforzheim** zur Abschlussausstellung ein. Die Ausstellung mit dem Motto „FACETTENREICH“ wird Donnerstag, den **5. Juli 2012 ab 18:30 Uhr** mit einer Vernissage eröffnet. Gezeigt werden ausgewählte Schmuckstücke, die während der zweijährigen Schulzeit entstanden sind. Alle Schmuckliebhaber, Freunde und Förderer der Schule sind herzlich eingeladen.

## **Kirchliche Mitteilungen**



### **Evangelische Kirchengemeinde Kämpfelbach – Bilfingen**

Ev. Pfarramt Königsbach, Walter-Rathenau-Str. 13, 75203 Königsbach-Stein  
 Telefon 07232-2340 oder 0176-81033944, Fax: 314312  
 E-Mail: [pfarramt@ek-koenigsbach.de](mailto:pfarramt@ek-koenigsbach.de) / Pfarrer: Oliver Elsässer – Diakon: Lutz Barth  
**Pfarrbüro-Öffnungszeiten: Montag geschlossen**  
**Di., Do., Fr. 10.00 – 12.00 Uhr, Mittwochnachmittag 16.00 – 18.00 Uhr**

#### **5. Sonntag nach Trinitatis, Sonntag, den 8. Juli 2012**

10.00 Uhr Gottesdienst mit Prädikantin Irmgard Endlich  
 10.00 Uhr Kindergottesdienst

#### **in Königsbach:**

11.00 Uhr Gottesdienst mit Taufe, Pfarrer Oliver Elsässer und dem Posaunenchor

11.00 Uhr Kindergottesdienst und Teeniekirche

11.00 Uhr Mäusetreff, Thema: „Gott schuf Blumen und Gras“

#### **Montag, den 9. Juli**

Am Montag, 09.07.2012 von **10.00 – 11.00**

**Uhr** treffen wir uns wieder zu unserem letzten

**Frauengesprächskreis** vor der Sommerpause

im Evangelischen Gemeindezentrum Bilfingen.

Wir wollen singen und beten und unser

Gespräch über Matth. 22 Vers 37 – 39 fortsetzen. Alle, die dabei sein wollen, sind hierzu herzlich eingeladen.



20.00 Uhr Kirchengemeinderatsitzung im Gemeindehaus in Königsbach

#### **Dienstag, den 10. Juli**

20.00 Uhr Kirchenchorprobe im Gemeindehaus in Königsbach

#### **Donnerstag, den 12. Juli**

17 – 18.30 Uhr kl. gem. Jungschar, 1. – 4. Kl. im Gemeindezentrum.

#### **Konfi-Camp** in Sulz am Eck bis Sonntag, den 15. Juli

Abfahrt am 12. Juli um 15.30 Uhr an der Bushaltestelle am Möbelhaus Völkle, Steiner Str. 70, Königsbach

Geplante Ankunft am 15. Juli 2012 um ca. 15.00 Uhr am Parkplatz beim Schützenhaus/Reitverein in Königsbach.

#### **Sonntag, den 15. Juli**

9.00 Uhr Gottesdienst mit Prädikant Jürgen Klein

10.00 Uhr Mäusetreff, Thema: „Gott schuf Blumen und Gras“

Wochenspruch: **Aus Gnade seid ihr selig geworden durch Glauben, und das nicht aus euch: Gottes Gabe ist es.** Epheser 2,8

Ich wünsche Ihnen eine gesegnete Woche

**Ihr Oliver Elsässer, Pfarrer**



### **Evangelische Kirchengemeinde Kämpfelbach – Ersingen**

DAS BIBELWORT FÜR DIE KOMMENDE WOCHE:

**Aus Gnade seid ihr selig geworden durch Glauben, und das nicht aus euch: Gottes Gabe ist es.** (Epheser 2,8)

Wir laden Sie und Euch herzlich ein zu folgenden Gottesdiensten und Veranstaltungen:

#### **Freitag, 06.07.2012**

15.30 Uhr Jungschar – Gemeindesaal

#### **Samstag, 07.07.2012**

19.30 Uhr „Er-Bi“ – Das Erwachsenenbistro unter der Kirche.

#### **Sonntag, 08.07.2012**

9.00 Uhr Gottesdienst; die Kollekte ist für besondere gesamtkirchliche Aufgaben bestimmt. – Pfr. Jeske-Heß

**10.30 Uhr** Ökumenischer Gottesdienst vor dem Haus Salem anlässlich des Sommerfestes. Es spielt der Posaunenchor. – Pfr. Trieschmann u. Pfr. Jeske-Heß

#### **Montag, 09.07.2012**

16.30 Uhr Kinderstunde für 3- bis 7-jährige Kinder – Gemeindesaal

#### **Donnerstag, 12.07.2012**

19.00 Uhr Die Teilnehmer des Jugendtreffs „UNDERGROUND“ treffen sich auf dem Jünglingsplatz.

## Freitag, 13.07.2012

15.30 Uhr Jungschar – Gemeindesaal

## Sonntag, 15.07.2012

- 9.00 Uhr Gottesdienst; die Kollekte ist für die eigene Gemeinde bestimmt. – Gemeindediakonin Sieglinde Stark
- 10.10 Uhr Gottesdienst in Ispringen  
– Gemeindediakonin Sieglinde Stark
- 10.10 Uhr Kindergottesdienst in Ispringen
- 19.00 Uhr INPUT-Open-Air-Jugendgottesdienst auf dem Dorfplatz Ispringen. Thema: „Unbezahlbar“

## UNSERE REGELMÄSSIGEN VERANSTALTUNGEN FINDEN WIE GEWOHNT STATT.

**Kontakte:** Evang. Pfarramt, Brunnenstraße 4, Tel. 07231-89170, Fax. 07231-80797  
**E-Mail:** ispringen@kbz.ekiba.de; **Bankverbindung:** Kto.-Nr. 512 702 bei der Raiffeisenbank Ersingen eG, BLZ 666 621 55. **Öffnungszeiten:** Sekretariat: Frau Petra Kallfass Mo., Mi., Do., Fr. von 9 – 12 Uhr, Di. von 15 – 19 Uhr  
Pfarrer: Holger Jeske-Heß; Termine nach Vereinbarung  
Gemeindediakonin: Sieglinde Stark, Tel.: 07231-440219



Katholische Seelsorgeeinheit  
**Kämpfelbachtal**

www.seelsorgeeinheit-kaempfelbachtal.de

Christ-König Ersingen · Hl. Dreieinigkeit Biffingen-Königsbach · Maria Königin Ispringen  
St. Bernhard Stein-Eisingen · St. Peter und Paul Remchingen

## Gottesdienstordnung vom 7. – 15. Juli 2012

### Samstag, 7. Juli

- BIL** 8.00 Uhr Rosenkranz, Anbetung und Beichtgelegenheit  
9.00 Uhr **Wallfahrtsmesse** für Leb. und Verstorbene der Familien Schneider und Treu  
17.05 Uhr Rosenkranz  
17.45 Uhr **Vorabendmesse** für die Pfarrgemeinde
- ERS** 8.00 Uhr Anbetungsstunde vor dem Allerheiligsten  
15.00 Uhr Beichtgelegenheit  
18.20 Uhr Sühnerosenkranz  
19.00 Uhr **Vorabendmesse** für Elsa Trautz (1. Opfer); Anna Zink (2. Opfer); Regina Brattke geb. Mack (Jahrgang 1956); Christel Schuster und verstorbene Angehörige
- REM** 18.30 Uhr Vorabendmesse in italienischer Sprache

### Sonntag, 8. Juli

- BIL** 18.00 Uhr Feierlicher Vespertagesdienst
- EIS** 10.30 Uhr Heilige Messe für die Kirchengemeinde mitgestaltet vom Kindergarten Eisingen; mit Taufe von Luca Leon Heyme
- ERS** 8.00 Uhr **Heilige Messe** für die Pfarrgemeinde  
10.30 Uhr **Heilige Messe** für Moritz und Cäcilie Aydt, Schwiegersohn Erwin Ehringer und verst. Angeh. (gest.); gleichzeitig: **Kleine Kirche**  
17.20 Uhr Rosenkranz  
18.00 Uhr **Andacht**
- ISP** 9.00 Uhr Heilige Messe
- REM** 10.30 Uhr Heilige Messe

### Montag, 9. Juli

- BIL** 17.50 Uhr Rosenkranz  
18.30 Uhr **Heilige Messe** für Rita Strobel und Eltern
- ERS** 18.20 Uhr Sühnerosenkranz  
19.00 Uhr **Heilige Messe** Walter Reiling (El) und die Verst. der Jahrgangs 1926/27; Alexander Kraft, Ehefrau Marie und Angeh. (gest.)
- ISP** 18.00 Uhr Rosenkranz

## Dienstag, 10. Juli

- BIL** 17.50 Uhr Rosenkranz  
18.30 Uhr **Heilige Messe** für Hermann und Gisela Beckmann
- ERS** 9.45 Uhr **Heilige Messe** für Erna Kärcher und verst. Anverwandte (gest.); Hedwig Reich und verst. Angeh  
18.20 Uhr Sühnerosenkranz
- ISP** 17.45 Uhr Rosenkranz  
18.15 Uhr Heilige Messe
- KÖN** 9.00 Uhr Morgenlob

## Mittwoch, 11. Juli

- BIL** 17.50 Uhr Rosenkranz  
18.30 Uhr **Heilige Messe** - für Rosa und Hermann Doller anschl. Euchar. Anbetung mit Neuem Geistlichen Lied und Barmherzigkeitsrosenkranz
- EIS** 9.00 Uhr Morgenlob
- ERS** 7.30 Uhr **Schülergottesdienst** für Anna Zink; Anna Lindenfelder, Klothilde und Eugen Kauselmann (gest.)  
14.00 Uhr **Heilige Messe** für alle einsamen und kranken Menschen; anschl. Seniorennachmittag  
18.20 Uhr Sühnerosenkranz

## Donnerstag, 12. Juli

- BIL** 17.50 Uhr Rosenkranz  
18.30 Uhr **Heilige Messe** für Friedel Eisenmann und Angeh.
- ERS** 18.20 Uhr Sühnerosenkranz  
19.45 Uhr **Heilige Messe** für Prof. Dr. Norbert Schuster (gest.)
- ISP** 7.30 Uhr Schülergottesdienst  
18.00 Uhr Rosenkranz

## Freitag, 13. Juli

- BIL** 7.00 Uhr Rosenkranz  
7.30 Uhr **Schülergottesdienst** für die armen Seelen
- ERS** 14.30 Uhr Kreuzweg der Frauen  
18.20 Uhr Sühnerosenkranz  
19.00 Uhr **Heilige Messe** für Rosa Kaufmann und verst. Angeh. (gest.)
- ISP** 18.00 Uhr Rosenkranz
- KÖN** 10.30 Uhr Krankenkommunion (Diakonie)  
11.00 Uhr Krankenkommunion (Altenheim, Bleichstr.)
- REM** 17.45 Uhr Rosenkranz  
18.15 Uhr Heilige Messe

## Samstag, 14. Juli

- BIL** 8.00 Uhr Rosenkranz, Anbetung und Beichtgelegenheit  
9.00 Uhr **Wallfahrtsmesse** für Gerhard Kraft und Angeh.
- ERS** 15.00 Uhr Beichtgelegenheit  
18.20 Uhr Sühnerosenkranz  
19.00 Uhr **Vorabendmesse** für Werner Brenk und Angeh.; Ewald und Lieselotte Rapp und Angeh.
- ISP** 16.30 Uhr Beichtgelegenheit  
17.45 Uhr Vorabendmesse mit Ministrantenaufnahme
- KÖN** 18.00 Uhr Vorabendmesse
- REM** 14.30 Uhr Andacht der Senioren, anschl. Seniorennachmittag im Gemeindehaus

## Sonntag, 15. Juli

- BIL** 9.50 Uhr Rosenkranz  
10.30 Uhr **Heilige Messe** für Maria Koch (2. Opfer); Erich Flohr, Emil und Helene Schuster, Elsa und Karl-Heinz Schuster; gleichzeitig: **Kleine Kirche**  
18.00 Uhr Feierlicher Vespertagesdienst
- ERS** 8.00 Uhr **Heilige Messe** für die Pfarrgemeinde  
10.30 Uhr **Heilige Messe** für Rosa, Luise, Richard, Hedwig und Josef Kaufmann und Kinder Marianne und Hermann; Bruder Linus in Simbabwe  
14.00 Uhr **Taufe** von Lasse Robert Friess  
17.20 Uhr Rosenkranz  
18.00 Uhr Andacht mit sakramentalem Segen
- REM** 10.30 Uhr Heilige Messe
- STN** 10.30 Uhr Familiengottesdienst zum Patrozinium



## Pilgerfahrt nach Schönstatt bei Koblenz am Rhein

### Erinnerung

Am **15./16. September 2012** findet eine **Pilgerfahrt** zum Marienwallfahrtsort Schönstatt in Vallendar bei Koblenz statt. Aus allen Regionen der Erzdiözese fahren Busse, so auch aus unserer Gegend.

Die Wallfahrt steht unter dem Thema: **Unsere Wallfahrt – Komm und sieh!**

Die Wallfahrt nach Schönstatt beschenkt uns selbst: Stunden der Besinnung, des Verweilens an einem heiligen Ort, Erfahrung der Gemeinschaft im Gebet.

Abfahrt des Busses aus unserer Gemeinde Kämpfelbach-Ersingen ist am **15.09.12** beim Rathaus um 7:00 Uhr. Bitte 10 Minuten früher da sein. Busverantwortliche ist Schw. M. Burgita Findling.

**Kosten: Fahrt und Vollpension: 125,- €.** Schüler/innen bezahlen den halben Preis. Familien bezahlen nur für 2 Kinder

Lassen Sie sich ansprechen zur Pilgerfahrt nach Schönstatt und gehen Sie mit!

**Anmeldung bis 29. Juli 2012.** Bei Anmeldung, bitte gleich bezahlen. Info und Anmeldung an:

Birgit Vielsack, Kelterstr.11, 75236 Kämpfelbach, Tel. 07231-82626.

Alle Informationen finden sie in unserem Pfarrbrief »miteinander«, der in allen unseren Kirchen ausliegt oder im Internet unter [www.seelsorgeeinheit-kaempfelbachtal.de](http://www.seelsorgeeinheit-kaempfelbachtal.de). Dort können Sie auch den Pfarrbrief (in Farbe) als PDF-Datei herunterladen.

### Zentrales Pfarrbüro

Kirchstr. 2, Telefon: (07231) 13949-0, Telefax: (07231) 13949-29  
75236 Kämpfelbach (OT Ersingen), E-Mail: [pfarramt@ssekae.de](mailto:pfarramt@ssekae.de)

### Öffnungszeiten

Mo. u. Fr. 9.00 – 11.00 Uhr; Di. u. Do. 16.00 – 17.30 Uhr; Mi. geschlossen



## Neuapostolische Kirche Königsbach-Stein – Ispringen

### Gemeinde Königsbach-Stein, In der Liss 31

### Gemeinde Königsbach-Stein, Bilfinger Str. 40/Ecke Sägmühlweg

#### Freitag, 06.07.

20:00 Uhr Posaunenchorprobe in Singen

#### Sonntag, 08.07.

9:30 Uhr Gottesdienst

11:00 Uhr Gottesdienst für Kinder im Rahmen des „Kindertag“ mit Bezirksapostel Michael Ehrich in der Mannherz-Halle, Reilingen

#### Montag, 09.07.

19:00 Uhr Seniorenchorprobe in Singen

#### Dienstag, 10.07.

19:00 Uhr Orchesterprobe

20:00 Uhr Übungsstunde für den gemischten Chor

#### Mittwoch, 11.07.

20:00 Uhr Gottesdienst

#### Donnerstag, 12.07.

20:00 Uhr Posaunenchorprobe in Singen

### Kindertag 2012

Von klein auf haben die Kinder ihren Platz in der Gemeinde. Sie nehmen an Gottesdiensten, Vorsonntagsschule, Sonntagsschule, Religions- und Konfirmandenunterricht teil. Auch Möglichkeiten zur Freizeitgestaltung wie Kindernachmittage, Kinderlager etc. werden angeboten.

Am Sonntag, 8. Juli 2012, findet in den Fritz-Mannherz-Hallen in Reilingen der Kindertag für den Apostelbereich Karlsruhe statt. Bezirksapostel Michael Ehrich hält den Gottesdienst für die Kinder im Rahmen des Kindertages. Dieser beginnt um 11:00 Uhr. Erwartet werden etwa 700 schulpflichtige Kinder (bis zum Konfirmationsalter) aus zehn Kirchenbezirken des Apostelbereichs Karlsruhe.

Auch dieses Fest ist keine geschlossene Veranstaltung. Unsere Kinder laden ihre Freundinnen und Freunde ganz herzlich dazu ein.

### Gemeinde Ispringen, Turnstr. 11

#### Sonntag, 08.07.

9.30 Uhr Gottesdienst

10.45 Uhr Chorprobe

9.30 Uhr Kinderorchesterprobe in Reilingen

10.00 Uhr Kinderchorprobe in Reilingen

11.00 Uhr Kindertag in Reilingen durch Bezirksapostel

#### Montag, 09.07.

19.30 Uhr Jugendabend in Neulingen

#### Mittwoch, 11.07.

19.00 Uhr Orchesterprobe

20.00 Uhr Gottesdienst

### Letzter Auftritt vor der Sommerpause

Der Seniorenchor der Neuapostolischen Kirche (Bezirk Pforzheim-östlicher Enzkreis) besuchte am 24. Juli 2012, traditionell vor Ferienbeginn, das Alten- und Pflegeheim Bethesda in Neulingen-Bauschlott, um den dortigen Bewohnern und ihren Besuchern mit einem Kirchenliederkonzert Freude zu bereiten.

Frau Ute Rowe, die Leiterin des Sozialen Dienstes, erinnerte bei ihrem Willkommensgruß daran, dass der Chor in den vergangenen Jahren bei seinen Auftritten stets begeistert aufgenommen wurde und dementsprechend seien auch diesmal die Erwartungen hoch.

Dies griff auch der Seniorenbeauftragte Heinz Denninger in einer kleinen Vortragspause auf und bekannte, dass in keinem der übers Jahr besuchten Altersheime eine so große Zahl von Zuhörern versammelt sei wie hier in der vollbesetzten Cafeteria.

Die Zuhörer erlebten, wie die mehr als 30 Sängerinnen und Sänger die vielen und teils gut bekannten Kirchenlieder mit Ausdruck und Freude vortrugen und sparten nicht an Beifall. Bei dem Lied „Näher mein Gott zu dir ...“ kamen viele der Aufforderung nach und sangen mit großer Freude alle vier Strophen mit.

Am Ende bedankte sich Frau Ute Rowe beim Dirigenten Simon Schmidt und bei den Sängerinnen und Sängern für die erlebte Freude und gab ihnen den Wunsch mit auf den Heimweg, im nächsten Jahr wieder zu kommen.



Übrigens, mehr über die Neuapostolische Kirche können Sie auch im Internet lesen.

<http://www.nak-soellingen.de> bzw. <http://www.nak-pforzheim.de>

# Vereinsnachrichten Ersingen

## Gesangverein „Freundschaft“

Ersingen e.V. [www.gesangverein-ersingen.de](http://www.gesangverein-ersingen.de)



Herzlichen Dank allen Gästen und Helfern, die zum Gelingen unseres Gartenfestes beigetragen haben.

### Sängerkeller

Unser Keller bleibt am Freitag, den 6. Juli geschlossen.

**Nächster Kellertermin ist Freitag, der 20. Juli 2012, wie gewohnt um 19:00 Uhr.**

## Hundesportverein Ersingen e.V.



### Informationsabend

Am **Montag, den 09.07.2012** um **18:00 Uhr** findet beim HSV Ersingen ein Informationsabend statt.

Thema: „**Sozialisation und Motivation von Welpen und Junghund**“.

Alle interessierten Hundefreunde sind herzlich eingeladen.

## Kindertreff Ersingen e.V.



### Sechse zogen durch die Welt

Na ja, die Welt war es nicht gerade, werden manche sagen, die den Artikel lesen. Aber aus der Perspektive der Kinder betrachtet, war es schon ganz schön beachtlich.

Denn die sechs ältesten Kinder (ca. 2,5 bis 3 Jahre) durften mit der S-Bahn fahren, ohne Eltern, nur mit Erzieherinnen. Unser Ziel – Zug fahren. Doch irgendwo mussten wir ja aussteigen, also wählten wir den Pforzheimer Hauptbahnhof.

Etwas mehr als eine Stunde haben wir dort verbracht und was es da alles zu entdecken gab! Es gibt ja so unterschiedliche Züge – rote, ganz lange und dann konnten auch noch so viele auf einmal am Bahnhof halten.



In der Bahnhofshalle war es fast so wie auf einem Spielplatz. Da konnte man Tauben beobachten, eine elektrische Modelleisenbahn fahren sehen und sich auf der Kinderdampflok sanfter durchrütteln lassen.

Selbst vor der Bahnhofshalle war was los. Da standen viele Busse, in die wir leider nicht einsteigen durften. Dafür haben wir einem Bagger ganz aus der Nähe bei der Arbeit zugesehen (fast wie in unserem Buch). Nach einer kurzen Stärkung auf der Bahnhofsbank mussten wir wieder zum Zug. Diese Fahrt konnten wir jetzt richtig genießen. Die Aufregung hatte sich gelegt und alle saßen schon fast wie „Zugfahrprofis“ in ihren Sitzen. Alle haben gestaunt, was man alles aus dem Zugfenster sehen kann. Und als der Tunnel kam, war es plötzlich dunkel draußen, aber dafür sahen wir uns alle in den Fensterscheiben und waren auf einmal richtig viele.



Uns allen hat es viel Spaß gemacht und wenn wir wieder einmal auf den Bahnhof gehen, um die Züge und Menschen zu beobachten, werden wir uns an diesen Tag erinnern.

### Anmeldung für Kindergartengruppe

An folgenden **Terminen** können Sie Ihr Kind für die **Kindergartenbetreuung im Kindertreff e. V. anmelden:**

Mittwoch, 04.07.2012, 16:00 – 17:00 Uhr

Mittwoch, 11.07.2012, 16:00 – 17:00 Uhr

Mittwoch, 18.07.2012, 16:00 – 17:00 Uhr.

Dabei können Sie sich auch über unser pädagogisches Konzept und die Rahmenbedingungen für die künftige Kindergartengruppe informieren. Sollten die Termine für Sie nicht realisierbar sein, vereinbaren Sie telefonisch einen anderen Termin mit uns: 0176-78201377.

Leitung des Kindertreff e. V.



im WWW unter ...

[www.kjg-ersingen.de](http://www.kjg-ersingen.de)

### DER GROSSE PREIS VON ERSINGEN 2012

Auch in diesem Jahr möchten wir wieder die legendäre Autorallye starten. In Teams von min. 2 Personen pro Auto könnt ihr im Rahmen einer KJG Genialen Rallye die Umgebung erkunden.

Die Startampel schaltet am 15. September auf dem Parkplatz der Turn- und Festhalle Ersingen auf grün. Das Startgeld beträgt 4 € pro Person. Die genaue Startzeit wird jedem Team noch mitgeteilt.

Ihr solltet euch auch einen Teamnamen überlegen, zu dem ihr an der Rallye passend kostümiert startet. Das beste Kostüm erhält einen zusätzlichen Preis. Am Abend findet traditionell die Tanzveranstaltung um 19.00 Uhr im Bernhardusheim statt.

Der Eintritt beträgt 3 Euro. Für Rallyeteilnehmer ist der Eintritt frei.

Wir freuen uns auf viele Anmeldungen und einen KJG Genialen Tag

Eure KJG Ersingen

### Anmeldungen bitte bis zum 9. September bei Robin Brenk Lange Str. 20 abgeben

Teamname: \_\_\_\_\_

Fahrer: \_\_\_\_\_

Mitfahrer: \_\_\_\_\_

Mitfahrer: \_\_\_\_\_

Mitfahrer: \_\_\_\_\_

Mitfahrer: \_\_\_\_\_

Straße, Hausnr.: \_\_\_\_\_

PLZ, Ort: \_\_\_\_\_

Telefon/Handy: \_\_\_\_\_

E-Mail -Adresse: \_\_\_\_\_

## Laufftreff-Gemeinschaft Kämpfelbach



### Citylauf Pforzheim

Bei Temperaturen jenseits der 30-Grad-Marke war es am vergangenen Freitagabend schnell klar, dass es für die meisten der über 1000 Starter nur ums Überleben ging!

Über 200 der gestarteten kamen nicht ins Ziel. Um so erfreulicher war das Abschneiden der recht kleinen Anzahl Kämpfelbacher Starter. Schnellster Kämpfelbacher war mit der respektablen Zeit von 39:39 min, Stephen Hunter, der sich Rang 2 der Klasse M 50 erkämpfte. Ebenfalls ohne große Zeitverluste im Ziel war Reinhilde Denninger, die ihr Rennen nach 1:02,15 Std beendete und sich den ersten Platz der Klasse W 70 sicherte.

Ein dritter Rang in der Klasse M 70 ging an Bernd Neunecker, der die Ziellinie nach 56:31 min überschritt. Vierter in der selben Klasse wurde Manfred Denninger, der das Ziel nach 1:02,50 Std erreichte.

Einen guten fünften Rang sicherte sich Frank Berson in 42.03 min. Michael Henrich belegte Rang 14 in der Klasse M 45 in 45:20 min. Zi



Reinhilde Denninger geht einem weiteren Sieg entgegen



**Malteser**  
www.malteser-kaempfelbach.de

**Kämpfelbach**

### Dienstabend

Unser nächster Dienstabend findet diesen Donnerstag, 5. Juli 2012 statt. An diesem Abend möchten wir unsere Kameraden vom THW Neuenbürg besuchen. Treffpunkt ist um 20 Uhr in der Maltesergarage.

### Arbeitseinsatz

Diesen Samstag, 7. Juli, findet wieder ein Arbeitseinsatz an unserem Garagenneubau statt. Beginn ist wie immer um 9 Uhr. Bitte kommt alle, damit wir wieder ein großes Stück weiter kommen. Vielen Dank.

### Einweisung Defi

Am Mittwoch, den 11. Juli, findet um 19 Uhr die Einweisung an unserem neuen Defi statt. Beginn ist um 19 Uhr in der Maltesergarage, alle Helfer sind herzlich eingeladen.

**Aktuelle Infos zu uns und unserem 50-jährigen Jubiläum finden sie auch unter [www.malteser-kaempfelbach.de](http://www.malteser-kaempfelbach.de)**



**Malteser Kämpfelbach**  
*Jubiläum*

### Kindergruppe

Nadine Konrad, Miriam Baier, Sandra Reiling  
Fr., 6. Juli 2012, 18:00 bis 19:00 Uhr  
Malteser-Garagen beim West-Bahnhof

### Teeniegruppe

Bettina Ottmüller

Mo., 16. Juli 2012, 20:00 bis 21:00 Uhr.  
Malteser-Garagen beim West-Bahnhof

### Junge Erwachsene

Benedikt Wessinger, Lars Giek

Fr., 13. Juli 2012, 18:00 bis 19:00 Uhr  
Malteser-Garagen beim West-Bahnhof

*Obst u. Gartenbauverein  
Ersingen e.V.*



### Außerordentliche Mitgliederversammlung

Hiermit laden wir alle Mitglieder zur außerordentlichen Mitgliederversammlung am **Donnerstag, den 12. Juli 2012 um 19.00 Uhr** in unser Vereinsheim am Bohninger Weg ein.

### Tagesordnung

Wahl des 1. Vorstandes

Die Verwaltung

### Rad- und Motorsportverein

**»Bahn frei« Ersingen e.V.**

[www.rmsv-ersingen.de](http://www.rmsv-ersingen.de)



*Der EM Traum – widder platz  
der Sturm versagt – die Abwehr patzt.  
Do müsset ihr – mol s'Radball seh  
do schiess'e se – die Tornetz he.*

Als Mittagessen beim Sommerfest empfehlen wir:

**Siedfleisch mit Meerrettich oder Schnitzel mit Beilagen**

Ab 14.00 Uhr gibt es auch **Kaffee u. Kuchen**

Nächste Familienradausfahrt ist am Sonntag, dem 15.07.12. Abfahrt 9.30 Uhr uff d'Brück. DV

*Schach-Club 1948 Ersingen e.V.*

Telefon: 01 51 - 2428 39 32 • [www.scersingen.bsv-schach.de](http://www.scersingen.bsv-schach.de)



### Vereinsblitzturnier

Hallo Schachfreunde. Am kommenden Freitag findet unsere nächste Runde des Vereinsblitzturniers statt. Beginn 20.00 Uhr.

### Voranzeige Gartenfest / Sommerturnier

Wir laden alle am Samstag 14. und Sonntag 15. Juli 2012 zum diesjährigem Gartenfest und Sommerturnier in der Turn- und Festhalle in Ersingen ein.

Samstag, 16.00 Uhr Fassanstich

Sonntag, ab 10.00 Uhr Frühschoppen / ab 11.30 Uhr Mittagessen.

Zum Mittagessen empfehlen wir Ihnen unseren Jägerbraten.

### Vereinsausflug

An alle Schachfreunde, Gönner und Förderer mitsamt Familien!

Den Terminkalender zücken und Sonntag, den 9. September eintragen, denn da findet unser diesjähriger Vereinsausflug nach Tübingen mit Stocherkahnfahrt statt.

Deshalb fahren wir mit dem Zug von Ersingen Bahnhof, Abfahrtszeit 9:32 Uhr, nach Pforzheim. Um 9:49 Uhr geht es weiter mit der Kulturbahn nach Tübingen. Ankunft in Tübingen 11:54 Uhr.

Mittagessen ca. 12:30 in der Gasthausbrauerei Neckarmüller. Um ungefähr 14:30 Uhr Stocherkahnfahrt auf dem Neckar (ca. 1 Std.).



Anschließend könnt Ihr die herrliche Altstadt erkunden. Rückfahrt vom Hauptbahnhof Tübingen ab 18:03 Uhr. Ankunft in Ersingen um 20:22 Uhr. Kleine Änderungen können noch möglich sein.

Fahrpreis 10 € (Bahnfahrt incl. Stocherkahnfahrt)

**Wichtig:** Bitte meldet euch schnellstmöglich an!!! (Lokal u. Stocherkahnfahrt müssen wir im Voraus bekanntgeben.)

**Anmeldungen** sind bei Hardy Vögele Tel. 07231-86729, in der Schachburg Tel. 0151-24283932 (Freitags ab 20:00 Uhr) oder per E-Mail scekohler@gmx.de möglich. E.K.

## Jugend

### SC Ersingen Badischer Mannschaftsmeister U10



In der Aufstellung Kevin Lauser (5P), Niko Wackernagel (6,5), Lukas Reiling (5P), Sara Wackernagel (5P) wurde der SC Ersingen Badischer Mannschaftsmeister in der Altersklasse U10 und bestätigte damit den Trend der letzten Turniere eindrucksvoll. Im 140 km entfernten Endingen wurden 7 Runden nach Schnellschach-Regeln (15 min pro Spieler) gespielt und mit Heitersheim1 und Lokalteam Endingen1 waren schnell die stärksten Konkurrenten ausgemacht. Im bereits 2ten Spiel musste unser junges Team gegen Heitersheim1 mit einem Unentschieden Federn lassen und war fortan, trotz weiterer hoher Siege, nur Zweiter, da Endingen1 verlustpunktfrei die Führung hielt. Im 5ten Spiel dann Show-Down gegen die Lokalmatadoren. Schnell lagen wir durch tolle Siege von Kevin Lauser und Sara Wackernagel 2:0 in Front und alle Augen waren auf die verbleibenden Partien gerichtet. Niko Wackernagel war es dann gegönnt, mit einem Remis den Mannschaftsieg zu sichern, was in Folge den ersten Platz im Tableau bescherte, der in den restlichen Partien nicht mehr in Gefahr geriet.

Zur Belohnung gab es auf dem Rückweg einen Spontanausflug zur immer noch imposanten Schwarzenbach-Talsperre.

## 1. Tischtennisclub 1957 Ersingen e.V.



### Ersingerin Jennie Wolf nominiert für Schülerinnen-Europameisterschaften!

Die beim TTC Ersingen groß gewordene Jennie Wolf (Vater Thomas war über viele Jahre Aushängeschild beim TTC) wurde vom Deutschen Tischtennis-Bund für die Europameisterschaften in Wien vom 13. – 22. Juli 2012 nominiert. Jennie ist eine von vier nominierten Jugendnationalspielerinnen, die bei diesem großen Turnier in der Klasse unter 15 Jahren starten dürfen. Mit dieser Nominierung reiht sich ein weiterer großer Erfolg in die noch junge Karriere des 13-jährigen Ausnahmetalents ein. Sie wurde ja bei unserem TTC groß, ehe sie nach Busenbach wechselte und dort in der kommenden Saison im Damen-Team der 2. Tischtennis Bundesliga zum Einsatz kommen wird. Liebe Jennie, der TTC wünscht dir bei diesem großen Event viel Erfolg!!!!!!!!!!!!



Turnverein Ersingen 1886 e.V.

www.tv-ersingen.de

### Sportabzeichen

Am **06.07.2012** 18:00 Uhr findet auf dem Plötzer in Königsbach der nächste Trainings- und Prüfungstermin für die Disziplinen der Leichtathletik und Walking statt.

### Termine:

#### 12.07.2012 Sportabzeichen-Tour in Niefern

15:00 bis 19:00 Uhr Leichtathletik und Schwimmen

**Heike Drechsler** und **Frank Busemann** als Botschafter, Unterstützer und Tourbegleiter des Sportabzeichens vor Ort.

Prüfung Leichtathletik

**10.08.2012** 18:00 Uhr auf dem Plötzer

**15.09.2012** Radfahren

10:00 bis 11:00 Uhr Start 20-km „im Tal“

Ausschlaggebend für die zu erfüllende Leistung ist das Alter, dass in dem Kalenderjahr erreicht wird. Alle Informationen zum Sportabzeichen unter [www.deutsches-sportabzeichen.de](http://www.deutsches-sportabzeichen.de) oder [Hendrik.Mueller@kabelbw.de](mailto:Hendrik.Mueller@kabelbw.de).

## Abtl. Tennis

### Es ist Fütterungszeit für die blauen Raubtiere ...

#### SC Wettersbach – TV Ersingen 2:7

Am Sonntag, den 01.07.2012, traten die blauen Panther die Reise zum Auswärtsspiel nach Wettersbach an.

Auch an diesem trüben Sonntag war es wieder einmal unsere erste Runde, welche für eine beruhigende 3:0-Führung sorgte. Colin Flohr lag im entscheidenden Matchtiebreak bereits aussichtslos in Rückstand, kämpfte sich jedoch heroisch zurück in die Partie und triumphierte letztendlich im Stile eines Weltklassespielers.

Christian „Pete“ Fritsch und der Mannschaftsratsvorsitzende Clemens Reiling standen ihrem Captain in nichts nach und ballerten unsere Farben in eine komfortable Position.

Die zweite Runde schlug sich besser als erwartet und sorgte dafür, dass es nach den Einzeln 4:2 für die blauen Tenniskatzen stand. Unsere Nr. 1 Flori Schuster zeigte eine beeindruckend konstante Leistung und dadurch seinem Gegner deutlich die Grenzen auf. Patrick Busfahrer Reiling musste leider verletzungsbedingt aufgeben. Marcus „Stöhr“ hatte einen unglücklichen Stand und konnte seinem Kosenamen nicht immer gerecht werden.

Die nächste Herausforderung stellte das Finden einer passenden Doppelaufstellung dar: Was macht man, wenn man nur einen Busfahrer, dafür aber einen Ärztebub zur Verfügung hat? Richtig, man bildet ein „Medikopter 117-Doppel“, welches wie durch Rotorblätter getragen über die Asche fegt. Jungstar Johann Dietz bot an der Seite von Clemens Reiling eine bärenstarke Partie, so dass der zum Gesamtsieg notwendige Punkt frühzeitig eingefahren wurde. Die Doppelpaarungen Schuster/Fritsch und Flohr/Stöhr konnten ebenso brillieren und schraubten das Endergebnis auf sage und schreibe 7:2 für die Raubtiere vom Tal.

**Fazit:** Eine tolle Mannschaftsleistung beschert den Panther eine nicht erhoffte Ausgangslage im Meisterschaftsrennen.

### Herren 60

#### TV Ersingen – DJK GW Rüppurr 7:2

Unsere Altmeister um Kapitän Wolfgang Schuster sicherten sich einen Spieltag vor Schluss den Meistertitel. Durch eine fulminante Leistung konnte man den Tennisfreunden aus Rüppurr deutlich die Grenzen aufzeigen. In den Einzeln konnten Andi Moschner, Heinz und Roland Vögele, Theo Roßwag, sowie Reinhold Reiling ihre Partien gewinnen. Die Doppelpaarungen Wolfgang Schuster/Gerold Weber und Otto Skultety/Reinhold Reiling ergatterten die Punkte sechs und sieben.

Die gleichzeitige Niederlage des TC Kelttern in Forchheim bescherte unseren Helden die vorzeitige Meisterschaft.

Herzliche Glückwünsche gehen an die gesamte Truppe!

## Juniores U18

Unsere Jungstars sicherten sich ein 3:3-Unentschieden gegen die Freunde aus Gondelsheim. Tobias Krauth und Christian Clauß gewannen jeweils ihre Einzelbegegnungen und sicherten gemeinsam im Doppel den zum Remis notwendigen dritten Punkt.

Die Nachwuchstruppe beendet somit die Saison im sicheren Mittelfeld.

## Ausblick

### It's the final countdown ...

Unsere blauen Panther spielen nächste Woche, am Sonntag, den 08.07.2012 ab 9.30 Uhr in Dietlingen. Ein klarer Sieg würde die Meisterschaft für unsere Raubtiere bedeuten. Deshalb baut die Truppe um Captain Colin Flohr auf zahlreiche Fans im alten Loh.

Die Herren-60-Truppe reist bereits als Champion feststehend zum Auswärtsspiel nach Forchheim. Spielbeginn ist am Samstag, den 07.07.12 ab 9.30 Uhr.

Die zweite Herrenmannschaft bestreitet das Saisonfinale zuhause gegen den Tennisclub aus Engelsbrand am Sonntag, den 08.07.12. Anpfiff ist um 9.30 Uhr.

## Schnuppermitgliedschaft 2012

In diesem Jahr besteht erstmals die Möglichkeit einer sogenannten Schnuppermitgliedschaft. Wer sich schon immer mal auf dem Centercourt versuchen wollte oder früher ein begnadeter Spieler war, ist hierfür prädestiniert.

Die Mitgliedschaft ist gültig ab dem 15.07.2012 bis zum Saisonende (ca. Mitte Oktober). Die Kosten belaufen sich auf 45 € für Erwachsene und 25 € für Jugendliche.

In dieser Zeit ist man vollwertiges Mitglied der Tennisabteilung. Nach Ende der Saison erlischt die Mitgliedschaft ohne weitere Verpflichtungen. Über zahlreiche Anmeldungen freuen sich Flori Schuster (0170 6202216) und Clemens Reiling (0171 2356840).

## Abtl. Jedermänner

### 50 Jahre Jedermänner beim TVE

Auf stolze 50 Jahre können die Jedermänner des TVE in diesem Jahr zurückblicken.

**1962** wurde diese Abteilung vom damaligen **Oberturnwart Manfred Anselment** gegründet und von ihm bis 1969 als Abteilungsleiter unter sehr schwierigen äußeren Umständen geleitet; denn das Jedermann-Turnen musste parallel zum Geräteturnen in der alten Turnhalle durchgeführt werden und war in gewisser Weise immer störend. Erst nach dem Bau der neuen Schulturnhalle 1971 bekamen die Jedermänner eine eigene Übungsstunde, was zu einem enormen Aufwärtstrend der Abteilung führte. Im Mittelpunkt des **sportlichen Programms** steht das wöchentliche Training in der Schulturnhalle am Dienstagabend (20.15 – 21.45 Uhr), bei dem es darum geht, durch vielfältige Bewegungsaktivitäten sich körperlich und geistig fit zu halten und dadurch die Lebensqualität zu steigern.

Im Laufe der Jahre hat sich das Programm der Jedermänner enorm verbreitert: Jährliche Herbstwanderungen, Sommerfeste, Jahresabschlussfeiern, Hüttendienste im Vereinsheim gehören ebenso zum Angebot wie die seit 1990 stattfindenden 3-tägigen Radtouren und die über 30 Skifreizeiten in den verschiedensten Skigebieten von Deutschland, Österreich und der Schweiz.

Heute sind aktuell **52 Männer** im Alter von 35 – 75 Jahren in der Abteilung gemeldet und alle tragen auf ihre Weise dazu bei, dass die Jedermänner sportlich und gesellig **„immer in Bewegung“** bleiben, was zu einem großen Zusammenhalt untereinander führt.

„50 Jahre Jedermänner“ beim TVE ist sicherlich ein Grund, in aller Bescheidenheit zu feiern, was wir im Rahmen des diesjährigen Sommerfestes des Turnvereins am Freitag, den 20. Juli 2012, beim Vereinsheim im Tal tun wollen.

Wir laden deshalb alle Jedermänner (mit Partner natürlich) am **Freitag, den 20. Juli, ab 19 Uhr** ins Tal ein, mit uns zusammen einen gemütlichen Abend zu verbringen, an dem sicherlich viele Erinnerungen an gemeinsam Erlebtes ausgetauscht werden können.

Angesprochen sind alle derzeit aktiven Jedermänner, aber auch alle, die einmal der Abteilung angehört haben und sich uns noch verbunden fühlen.

Damit wir logistisch planen können, ist eine **Anmeldung** unbedingt erforderlich.

Unkostenbeitrag pauschal für Essen und Getränke: 15 € pro Person.

## Verbindliche Anmeldung bis 10. Juli 2012 bitte an:

Martin Reiling: 8008835; Egon Gindele: 81438 oder Werner Vögele: 984154  
Die Abteilungsleiter

## Mensch & Umwelt Kämpfelbach e.V.

[www.mum-kaempfelbach.de](http://www.mum-kaempfelbach.de)



### Johannisfeuer bei Mensch und Umwelt am 23.06.

Zum 13. Mal trafen wir uns, um die Sonnenwende zu feiern. Wie schon die letzten Jahre fand das Fest auf dem idyllischen Grundstück am Kämpfelbach statt. Das Wetter konnte besser nicht sein, und nachdem wir gegrillt und ausgiebig gespeist hatten, entzündete Tobias Frey bei einbrechender Dämmerung das Johannisfeuer.

Als Highlight begeisterte uns Sebastian Bellitto am späten Abend mit einer gelungenen Feuerjonglage mit Fackeln, Feuerstäben und Feuer-Poi. Unter sternklarem Himmel ließen wir den Abend ausklingen.



Sebastian in Aktion

## 1. FC Ersingen 1910 e.V.

[www.fc-ersingen.de](http://www.fc-ersingen.de)



### Trikotspende zum Gerd-Sandt-Gedächtnisturnier



Im neuen Outfit präsentierte sich die AH-Mannschaft des FC Ersingen zum 4. Gerd-Sandt-Gedächtnisturnier im Rahmen des FCE-Sportfestes auf dem Kirchberg. Dank unseres Ehrenmitglieds und langjährigen aktiven AH-Spielers **Jakob Hubert**, Geschäftsführer und Inhaber der HUBERT GmbH in Kämpfelbach, der uns zum 25-jährigen Betriebsjubiläum einen Satz Trikots gespendet hat. Nochmals herzlichen Dank vom FC Ersingen, insbesondere der AH-Abteilung, für die großzügige Spende.

Um den begehrten Wanderpokal beim 4. Gerd-Sandt-Gedächtnisturnier kämpften am 9. Juni 2012 im Rahmen des FCE-Sportfestes 10 AH-Team aus der Region. Der FC Ersingen war als Pokalverteidiger angetreten, konnte aber seine Favoritenrolle nicht ganz erfüllen. Am Ende reichte es

,nur' zum kleinen Finale, in dem die AH des TuS Bilfingen bezwungen wurde. Die beste Mannschaft des Turniers war das AH-Team des FC Viktoria Bergausen. Ungeschlagen wurde sie Gruppensieger in Gruppe 1 und erreichten das Endspiel. Im Finale behielten sie auch gegen den FV Göbrichen die Oberhand und sicherten sich den begehrten Wanderpokal.



Das Bild zeigt die Spielführer der siegreichen Mannschaften vom FC Ersingen, FV Göbrichen, FC Viktoria Berghausen und TuS Bilfingen, Turnierleiter Marc Bachmann (links), 1. Vorsitzender Markus Bouquerot und Christine Doleschel, die Tochter von Gerd Sandt, die bei der Siegerehrung den Wanderpokal und die Pokale für die Platzierungen überreichte.



## Freundeskreis Ersinger Fußball e.V.

### Sehr geehrte Mitglieder, Freunde und Gönner des Ersinger Fußballs!

Am Samstag, den 14. Juli um 15.00 Uhr ist offizieller Start der Vorbereitung auf die neue Spielrunde unserer aktiven 1. und 2. Mannschaft. Dazu lädt der Freundeskreis zu einer netten Runde auf dem Kirchberg mit unseren Kickern ein.

Veränderungen im Kader gibt es immer wieder, somit wird uns der Spielausschuss mit dem Trainergespann die Spieler vorstellen.

Bei diesem Anlass ist für alle Fußballfreunde auch das Freibier vorbereitet, für die Frauen ist ebenfalls gesorgt. Damit wollen wir uns bei unseren treuen Zuschauern sowie Unterstützern auf diese Weise recht herzlich bedanken.

Auf Euer zahlreiches Erscheinen freuen sich der Freundeskreis Ersinger Fußball sowie natürlich auch der 1. FC Ersingen! Danke!

Mit sportlichem Gruß  
Schriftführer Freundeskreis

## Vereinsnachrichten Bilfingen

### Altenwerk Bilfingen

Liebe Seniorinnen und Senioren, nachdem wir uns am 23. Juni, einem herrlichen Sommertag, die schöne und interessante Aufführung des Schauspiels „Der Glöckner von Notre Dame“ der Volksschauspiele Öttingheim ansehen konnten, freuen wir uns sicherlich nun auf unseren **Ausflug** in den Schwarzwald **am 11. Juli 2012**.

Zur Erinnerung kurz nochmals folgende Info:

Abfahrt: 8.10 Uhr – Rathaus Bilfingen

Preis: 16.00 Euro p/P.

+ 3,60 Euro Führung durchs Kloster Alpirsbach

Rückkehr: ca. 19.30 Uhr.

Ihnen eine gute Zeit und herzliche Grüße

Ihr Altenwerk-Team

## Freiwillige Feuerwehr Kämpfelbach Abt. Bilfingen

www.feuerwehr-kaempfelbach.de



### GF/ZF Besprechung Do. 05.07.12!

Hallo Kameraden,

am Donnerstag, den 05.07. um 20.00 Uhr, findet eine GF/ZF-Besprechung in Bilfingen im Gerätehaus statt!

### Ausschusssitzung Di. 10.07.12!

Hallo Ausschussmitglieder,

am Dienstag, den 10.07. um 20.00 Uhr findet eine Ausschusssitzung statt. Um vollständiges Erscheinen der Verwaltungsmitglieder wird gebeten.

### Übung Di. 13.07.12!

Hallo Kameraden,

am Freitag, den 13.07.12 um 19.00 Uhr findet eine gemeinsame Übung mit Abteilung Ersingen statt. Treffpunkt der Bilfinger Wehr ist um 18.15 Uhr im Gerätehaus. Um vollzähliges Erscheinen wird gebeten.

### Sitzung Festausschüsse Di. 17.07.12!

Hallo Kameraden,

am Dienstag, den 17.07. wollen sich die Festausschüsse des Jubiläums treffen. Um vollzähliges Erscheinen wird gebeten. Bitte bei Verhinderung, eine Info an unseren Kommandanten oder seine Stellvertreter geben.

i.A. der Schriftführer

## Kindertagesstätte „St. Josef“ Bilfingen



In den Pfingstferien besuchte uns Herr Großmann in der Kita St. Josef. Er brachte viele Bilder und Gegenstände zum Thema „Regenbogen“ mit. Die Schulkinder waren an diesem Nachmittag eingeladen zu erfahren, wie und wann ein Regenbogen entsteht. Herr Großmann hatte kleine Regenbogen-Experimente vorbereitet, bei denen z.B. die Brechung des Lichtes für Kinder sichtbar wurde. Zusätzlich konnte man auf Fotografien sehen, dass es nicht nur einen Regenbogen geben kann, sondern dass manchmal auch zwei oder drei Regenbögen zu sehen sind. Es war ein erlebnisreicher Nachmittag und wir sind stolz, nun ein paar kleine Regenbogenexperten unter unseren Schulkindern zu haben. Unser herzlicher Dank dafür an Herrn Großmann, der diesen Einblick ermöglicht hat.



Am 24. Juni feierte die Kita St. Josef ihr 25-jähriges Jubiläum. Wir konnten an diesem Tag viele Familien und Interessierte begrüßen. Das Fest begann mit einem Gottesdienst in der Pfarrkirche, daran schloss sich ein „Tag der offenen Tür“ in der Kindertagesstätte an. Durch das im Josefshaus und im Kindergartenhof stattfindende Pfarrfest waren alle Gäste gut mit Essen und Trinken versorgt.

Wir möchten uns bei allen BesucherInnen, HelferInnen und für die große Unterstützung durch die Kirchengemeinde herzlich bedanken. Besonders auch für alle Spenden und beim Langer Werbeteam, das uns das kostenfreie Drucken der Gebetszettel ermöglichte. Vielen Dank!





**Grillabend im Josefshaus am Mittwoch, dem 11. Juli 2012**

Freunde und Gönner unserer Frauengemeinschaft sind ganz herzlich zu unserem Grillabend eingeladen. Die Partner dürfen gerne mitgebracht werden, und wir sind sicher, dass es ein lustiger, gemütlicher Abend wird. Wir treffen uns um 18.30 Uhr im Josefshaus, Grillgut bringt jeder selbst mit; Salate sind erwünscht. Brot wird besorgt und Getränke können gegen einen kleinen Unkostenbeitrag erworben werden. Wir freuen uns schon auf Ihr Kommen!

Das Frauenteam Rosa Weingärtner Tel.: 20 84  
Veronika Roth Tel.: 94 42  
Elisabeth Kautz Tel.: 56 64



Ebbstraße – unter der katholischen Pfarrkirche

**Reisezeit ist Hörbuchzeit !**

Familienfreundliche Hörbücher für die Fahrt in den Urlaub, damit alle ihren Spaß und Unterhaltung haben. Hörbücher finden Sie in der Bücherei in großer Auswahl. Hier einige Anregungen:

- **Charlie zieht aus:** Eine köstliche Geschichte von einem Jungen, der es zu Hause nicht mehr aushält. Dank dem Sprecher Axel Prahl kommen die Dialoge so launig und überzeugend daher, dass man ständig lachen muss.
- **Mandela & Nelson:** Aufregung in einem kleinen Dorf in Tansania – eine Jugendmannschaft aus Deutschland will das lokale Team herausfordern. Dürfen da auch Mädchen mitspielen? Und was ist mit der Kuhherde die gerne auf dem Platz grasst?
- **Simplel:** Eine wunderbare Romanvorlage und hinreißende Lesung eben ein Hörbuch; das den schmalen Grat zwischen Komik und anrührendem Tiefgang sensibel bewältigt.
- **Mein Urgroßvater und ich:** Hörer jeden Alters haben ihren Spaß an diesen Geschichten.
- **Massel und Schlamassel:** Das Glück und das Unglück streiten miteinander. Ein Hörbuch das man immer wieder anhören kann.
- **Rico, Oskar und der Tieferschatten:** Die warme, leicht heisere und facettenreiche Stimme des Sprechers Andreas Steinhöfel in Verbindung mit Ricos Wortspiele – eine schöne Verbindung
- **Ritter Rost und der Bauchredner/Ritter Rost und die Vampire/Ritter Rost auf der Zauberinsel:** Alle diese amüsanten Geschichten haben Ohrwurm-Charakter – ohne beim x-ten Mal hören an Frische zu verlieren.
- **Der Grüffelo:** Die Kinder kennen die eingängigen Verse schnell auswendig. Beste Kinderunterhaltung!
- **Robbi, Tobbi und das Fliewatüüt:** Der Knaller ist „Robbi“ ein Roboter der 3. Roboterklasse, der mit Tobbi, einem Jungerfinder, versucht seine Roboterprüfung zu bestehen.
- **Blöde Ziege:** Lebendig, humorvoll und mit Gespür für die Emotionen der Kleinen.
- **Ella in der Schule:** Die verrückten und ganz besonders witzigen Geschehnisse unterhalten alle Altersgruppen gleichermaßen
- **Ruchlose Rivalen:** Ein wildes Abenteuer in bester Käpt'n Blaubär-Manier.

**Und für alle, die im Urlaub zuhause bleiben, sind wir zu den üblichen Öffnungszeiten da. Die Bücherei Bilfingen bleibt auch über die Sommerferien geöffnet.**

**Öffnungszeiten der Bücherei zur Medienausleihe:**

Mi. + Fr. 15 – 18:30 Uhr, So. 10:30 – 12 Uhr

**Bücherei Bilfingen:**

Telefon: **07232-3134200** (außerhalb der Öffnungszeiten ist unser Anrufbeantworter geschaltet)

E-Mail: **info@buecherei-bilfingen.de**

Internet: **http://www.buecherei-bilfingen.de**

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Ihr Büchereiteam



**Vergesst alles bisher da gewesene!**

Die KJG Bilfingen setzt ein Zeichen zum Thema **Umweltschutz** mit der „**Bachputzen-Aktion**“.

Der feuchtfröhliche Spaß findet am **14. Juli** von **14.00 bis 16.00 Uhr** bei der **Bilfinger Turnhalle** mit einer Wanderung durch den Kämpfelbach und gleichzeitiger Beseitigung des Unrats statt. Dafür müsst ihr nur **zwischen 9 und 16 Jahren** alt sein, Gummistiefel und Handschuhe mitbringen und schwimmen können.

Mein Sohn/Tochter \_\_\_\_\_ darf bei der „Bachputzen-Aktion“ teilnehmen und kann schwimmen.

- mein Kind wird bei der Turnhalle abgeholt  
 mein Kind darf alleine heimlaufen

Unterschrift/Datum Erziehungsberechtigter

Diese Anmeldung ist bis spätestens den 13. Juli einzuwerfen bei:  
**Marius Lindenmeier, Hellbergstraße 54, Bilfingen.**

**K.K. Schützenverein Bilfingen**

[www.kks-bilfingen.de](http://www.kks-bilfingen.de)



**7. und 8. Juli 2012 Waldfest beim Schützenhaus**

Das Waldfest des Schützenvereins Bilfingen findet in diesem Jahr am Samstag den 7. und Sonntag den 8. Juli beim Schützenhaus statt. Los geht's mit dem Bieranstich am Samstag um 16.00 Uhr.

Auf der KK-Anlage findet das **9. Vereinsschießen für Bilfinger Vereine** statt. Schießzeiten sind Samstag von 17:00 bis 22:00 Uhr und Sonntag von 10:00 bis 18:00 Uhr. Pokalverteidiger aus 2011 sind die Bilfinger Buben. Mannschaftsmeldungen können während der Schießzeiten abgegeben werden. Als weitere Attraktion gibt es wieder das Jagdschießen mit Zielfernrohr, bei dem ein Gutschein für ein Spanferkel zu gewinnen ist. Zusätzlich bieten wir in diesem Jahr auch wieder für jedermann die Möglichkeit mit dem KK-Gewehr eine 5er-Serie nach Ringwertung zu schießen. Für die Besten haben wir Sachpreise bereitgestellt. Der Luftgewehrschießstand ist natürlich auch geöffnet, geschossen werden kann auf dem Rosenstand und auf Glücks- und Ringscheiben. Für die Gewinner stehen auch hier viele schöne Preise bereit. Die Siegerehrung für die Schießwettbewerbe ist am Sonntag gegen 18:30 Uhr.

Aus Küche und Keller kommen wieder die bewährten Gaumenfreuden, wie der bekannte Grillbauch, die explosiven Curry-Würste und Cevapcici. Am Sonntag wird wie üblich ein Mittagessen angeboten, und nachmittags gibt es Kaffee und Kuchen. Zum Besuch des Waldfestes sind alle Einwohner herzlich eingeladen.

**Narrenbund Kakadu  
Bilfingen e.V.**

<http://www.nb-kakadu.de>



**Wichtige Info an alle Aktiven und Freunde des Narrenbund Kakadu Bilfingen**

Am Samstag, den 14. Juli 2012 findet in Neuhausen der Faschd Nacht Jubiläumsumzug zum 44-jährigen Jubiläum statt. Der Umzug beginnt um 17.30 Uhr.

An diesem Umzug werden beide Prinzenpaare mit ihren Fußgruppen sowie die Gardien, Jungelferrat, Elferrat, Komitee und das Präsidium teilnehmen.

Da das Interesse recht groß ist, haben wir beschlossen einen Bus zu chartern, der durch alle Mitfahrer bezahlt wird.

Wer also noch Lust hat mitzufahren, soll sich bitte einfach telefonisch kurz melden.

Abfahrt um 16 Uhr an der Helle Platt und Rückfahrt voraussichtlich um 22.30 Uhr.

Nähere Infos gibt es bei Regina Fuchs, Telefon 2598.

## TTC Grün-Weiß Bilfingen e.V.

[www.ttc-gw-bilfingen.de](http://www.ttc-gw-bilfingen.de)



### Tennishüttle vom 2. bis 8. Juli 2012

Die Küche bietet am Donnerstag **Gefüllte Paprika mit Reis**.

Für Ihr leibliches Wohl sorgen diese Woche Christine und Holger Stepper. Wir freuen uns auf Ihr Kommen. Die Verwaltung

### Arbeitseinsatz – Arbeitseinsatz – Arbeitseinsatz

Wer in letzter Zeit mal das TTC-Heim von hinten gesehen hat – sei es evtl. beim Suchen eines Tennisballes oder beim Baden im Kämpfelbach – musste bestimmt feststellen, dass die Außenverkleidung des Clubhauses seine besten Tage schon lange hinter sich hat. Entsprechende Sanierungsmaßnahmen sind dringend notwendig.

Aus diesem Grund findet am Samstag, den 21.07.2012, ab 9:00 Uhr ein erster Arbeitseinsatz statt. Bauleiter Bernd Fuchs würde sich über jede helfende Hand freuen. BT

## 1. Mannschaft

**Gewinn-Code: 2215**

**Die Erste sichert sich im letzten Heimspiel der Saison den Nichtabstieg**

### TTC GW Bilfingen – TC Bad Schönborn 6:3

Ob es regnet oder stürmt ... auch an diesem Sonntag präsentierte sich das Wetter auf der Anlage des TTC durchwachsen. Trotzdem konnte man bei leichtem Nieselregen die Spiele beginnen.

In der ersten Runde mussten M. Kiefer und T. Brenk ihren Gegnern den Vortritt lassen und man sah sich somit leicht im Hintertreffen. Doch dann zog ein Tornado durchs Tal – alle vier restlichen Einzel konnten durch S. Graw, P. Huber, T. Binder und R. Flohr gewonnen werden.

Besonders hervorzuheben ist die Leistung unserer Nummer 1 Stephan „Henry“ Graw, der trotz jet-lag eine Weltklasseleistung zeigte und seinen starken Gegner in die Knie zwang.

Einen einzigen Doppelsieg entfernt vom Nichtabstieg, machte man auch bei der Doppelaufstellung alles richtig, so dass es für unsere Kombinationen S. Graw / P. Wessinger und die Seebären M. Kiefer / P. Huber ein Einfaches war, die entscheidenden Punkte zu holen.

Ausgelassene Freude auf der Anlage des TTC GW!!

An dieser Stelle geht auch ein besonderes Dankeschön an das Küchenteam Familie Fuchs, die uns mit schmackhaftem Spanferkel verwöhnten – was für ein Sonntag!!

Auch beim „Mäxle“ wurde auf höchstem Niveau gewürfelt, was besonders B. Schaier auf den Magen schlug ;)

Die Partykaravane hatte allerdings noch lange nicht genug und zog noch weiter durch bekannte Bilfinger Lokalitäten – der Barkeeper wird wohl noch lange von Alpträumen verfolgt, hatten doch manche Spieler angelehnt an den aktuellen Ballermann-Hit „Nur noch Schuhe an“.

Nachricht an Mister X vom Herren-Klosett: Mit dem Gewinn-Code können Sie beim nächsten Mal Ihren „iFang“ knacken!! Wir sind auf der Hut!!!!

**Fazit:** Starkes Spiel, starke Saison. Im nächsten Jahr werden eventuell wieder blaue Panther gejagt. MF

### Vorschau:

- 4. Juli 15.30 Uhr TuS Neureut – Junioren U14 2
- 6. Juli 15.00 Uhr TSV Jöhlingen – Junioren U14 2
- 6. Juli 15.00 Uhr Junioren U14 1 – TC Ottenhausen
- 7. Juli 9.30 Uhr Junioren U18 – TC Langensteinbach
- 8. Juli 9.30 Uhr TF Bruchsal – Herren 1
- 8. Juli 9.30 Uhr Post SG Pforzheim – Herren 2

Sozialverband

**VdK**

**Ortsverbände**

**Bilfingen und Ersingen**

Wir vertreten die Interessen Behinderter

### Arbeitsplatz für einen Behinderten? – Genau prüfen!

Nach dem Neunten Sozialgesetzbuch (§ 81 SGB IX) sind Arbeitgeber zur Beschäftigung schwerbehinderter Menschen verpflichtet. Daher müssen sie vor der Besetzung eines Arbeitsplatzes abklären, ob dieser mit einem Schwerbehinderten besetzt werden kann. Hierzu genüge es nicht, nur bei der Arbeitsagentur anzurufen, so der Beschluss (Az: 6 TaBV 10/10) des Landesarbeitsgerichts (LAG) Rheinland-Pfalz. Die Mainzer LAG-Richter betonten vielmehr, dass der Arbeitgeber der Arbeitsagentur die genaue Stellenausschreibung vorlegen müsse, damit diese die Jobanforderungen in Ruhe prüfen und mit den Arbeitssuchenden und deren persönlichen Eigenschaften vergleichen könne. Ein Verstoß gegen diese Verfahrensweise mache die Stellenbesetzung rechtswidrig. Wegen der grundsätzlichen Bedeutung des Falles war die Rechtsbeschwerde zum Bundesarbeitsgericht zugelassen worden. Dort ist die Sache jetzt unter Az: 7 ABR 66/10 anhängig.

Der Sozialverband VdK setzt sich langem für Menschen mit Behinderung ein. Auch führt man regelmäßige Veranstaltungen durch, um Behinderte und Behindertenvertreter über die Rechte Betroffener im Arbeitsleben zu informieren. Unter [www.vdk-bawue.de](http://www.vdk-bawue.de) gibt es Veranstaltungs- und Sprechstundenhinweise sowie Adressen.

### Informationen erhalten Sie bei:

**VdK-Vorsitzender Ersingen: Klaus Schunck, Pforzheimer Str. 85**

**VdK-Vorsitzender Bilfingen: Wolfgang Roth, Hauptstraße 36**

## Vereine anderer Orte

### Musikverein Harmonie Königsbach e.V.

#### Großes Festwochenende! 13. – 16. Juli 2012

#### 100 Jahre Musikverein Harmonie Königsbach e.V.

Anlässlich des 100jährigen Jubiläums des Musikverein Harmonie Königsbach findet vom 13. Juli bis 16. Juli 2012 ein großes Festwochenende auf dem **Festgelände beim Plötzer** statt.

**Start ist am Freitag, den 13.07.** ab 18 Uhr mit dem Fassanstich, Unterhaltungsmusik mit ‚Martin‘ und bei Anbruch der Dunkelheit die Durchführung des **großen Zapfenstreiches!**

Im Anschluss daran sorgt das ‚kleine Ensemble‘ des Ersinger Musikvereins für gute Stimmung im Festzelt. Es gibt auch Barbetrieb!!

**Der Samstagabend steht ganz im Sinne von Partystimmung** und guter Laune mit der bekannten Partyband **LOLLIES!!** Einlass ab 19 Uhr. Karten gibt es bei den Vorverkaufstellen: Tankstelle Schestag, Sparkasse und Schreibwaren Schaudt in Königsbach zu 8 € (Abendkasse 10 €). Auch hier herrscht Barbetrieb mit dem legendären ‚Harmonie-Flip‘!!

**Am Sonntag, den 15.07. beginnen wir um 10 Uhr mit dem Festgottesdienst.** Danach bieten wir die Möglichkeit zum Mittagessen und **ab 14 Uhr beginnt unser Festumzug** im Rahmen des **Kreismusikfestes** mit teilnehmenden Vereinen des Kreisverbandes und unter Mitwirkung verschiedener örtlicher Vereine.

Im Anschluss daran bieten wir im Festzelt zusätzlich Kaffee und Kuchen sowie musikalische Unterhaltung mit schöner Blasmusik.

Zum Abschluss des ‚Festmarathons‘ beginnen wir am **Montag, den 16.07.** ab 11.30 Uhr mit einem ‚Handwerkeressen‘, zu dem auch alle umliegenden Firmen und deren Mitarbeiter recht herzlich willkommen sind.

Diesen Nachmittag widmen wir den Kids, die bei Bastelaktionen und Instrumentenbegutachtung mit Spiel und Spaß unterhalten werden. Beim Abschlusskonzert gegen 18.30 Uhr mit dem Jugendorchester können dann die selbstgebastelten Instrumente zum Einsatz gebracht werden. Ab 20 Uhr starten wir mit dem **‚Bunten Abend‘**, der von örtlichen Vereinen sowie der ‚Roy Hendrik Revival Band‘ gestaltet wird. Da ist gute Unterhaltung garantiert!

**Auf geht's zum großen Jubiläumswochenende des MVH!**

Besuchen Sie auch unsere Internet Seite: [www.mvh-koenigsbach.de](http://www.mvh-koenigsbach.de)



**Zahlreiche gute Platzierungen beim LBS-Cup in Oberlengenhardt**  
Beim LBS-Cup Mountainbike in Oberlengenhardt bei Schömberg war es zum Glück nicht mehr so heiß und schwül wie in den Tagen zuvor, aber dafür regnete es fast ununterbrochen. Der Technikparcours mit seinen vielen Wurzeln war extrem rutschig. Trotzdem schafften in der Altersklasse U 11 Julian Kübler 3 und Paul Hofmann 2 der möglichen 5 Punkte. Im anschließenden Rennen konnte Paul einen 9. Platz erreichen. Julian kämpfte bis zum Schluss und hatte den Drittplatzierten auf der Zielgeraden überholt, als dieser unfair sein Bike zur Seite zog und somit Julian abdrängte. Er wurde dadurch mit 2 Sekunden Rückstand Vierter und ärgerte sich zu Recht über den verpassten Pokal. In der Klasse U 13 gingen 4 Bike-Rider an den Start, von denen mit Julian Maier einer auch einen Podestplatz erreichen konnte. Die Vier starteten aus der 3., 4. und 6. Startreihe. Der Sieg war eigentlich schon vor dem Rennen vergeben, da Tim Wollenberg aus Augsburg am Start war und dieser in einer anderen Welt fährt. So konzentrierte sich alles auf die folgenden Plätze. Julian Maier konnte schnell auf Platz 3 vorfahren und gab diesen auch bis ins Ziel nicht mehr ab. Niklas Winkler fuhr eine super 1 Runde und lag auf Platz 6, musste dann aber in Runde 2 für sein schnelles Angehen bezahlen und wurde am Ende Elfter. Steven teilte sich das Rennen besser ein, konnte in Runde 2 noch etwas zulegen und wurde Zehnter. Florian Hofmann kam nicht ganz so gut zurecht, beendete das Rennen aber immerhin auf Rang 12. Am Nachmittag trumpten dann die älteren Jungs groß auf. Zunächst holte sich Till Bönisch den Sieg in der Klasse Jugend Lizenz, dann gewann auch noch Daniel Voitl sein Rennen der Klasse Junioren Lizenz. Wenn er diese Leistung auch am kommenden Wochenende abrufen kann, wird er auch bei der Deutschen Meisterschaft in Bad Säckingen ganz vorne mitfahren.



## Sonstiges

### bwlv-Zentrum – Fachstelle Sucht

### Nikotinsprechstunde beim bwlv

#### Der Abschied fällt schwer vom Glimmstängel.

Welcher Raucher und welche Raucherin wünscht sich nicht Gesundheit, Unabhängigkeit und Wohlbefinden, ohne den ungesunden Qualm?

Um Ihnen die Entscheidung, mit dem Rauchen aufzuhören, zu erleichtern, bieten wir eine **telefonische Nikotinsprechstunde** an. Diese wird von Frau Karin Kölmel durchgeführt und findet **jeden Montag und Donnerstag zwischen 9.00 und 12.00 Uhr** statt. Hier haben Sie die Möglichkeit, Ihre Fragen und Ängste loszuwerden oder auch sich gleich zu einem unserer regelmäßig stattfindenden Nichtraucherkurse anzumelden. Informationsmaterial zu den Kursen können Sie in unserer Verwaltung unter Telefon (07231) 139408-0 anfordern.

### NaturFreundeJugend Baden

## Ferien noch nicht verplant? Lust auf Reiten, Schweden oder Kroatien

Hast du deine Sommerferien noch nicht verplant? Die NaturFreundeJugend Baden hat noch einige Ferienplätze frei. Kids zwischen 10 und 14 Jahren können auf dem Reiterhof Fraunholz in Dinkelbühl ihre Begeisterung für Pferde ausleben. Die Freizeit findet vom **04.08. – 18.08.12** statt und kostet 579,- € für Mitglieder und 699,- € für Nichtmitglieder.

Auf die 14- bis 17-jährigen TeilnehmerInnen warten vom **16.08. – 30.08.12** zwei abenteuerliche Wochen: Ob Paddeln auf glasklaren schwedischen Seen und Flüssen, Volleyballturniere, Wildlife oder einfach nur baden – langweilig wird es sicher nicht. In der ersten Woche wird in einem gemütlichen Schwedenhaus am See übernachtet, in der zweiten Woche wird in der wunderschönen schwedischen Natur gezeltet. Ein Ausflug nach Arvika steht auf dem Programm. Die Freizeit wird von ehrenamtlichen, geschulten MitarbeiterInnen durchgeführt. Die Kosten belaufen sich auf 539 € für Mitglieder und 649 € für Nichtmitglieder der NaturFreunde.

Darin enthalten sind Anreise, Unterkunft, Programm, Verpflegung und Betreuung.

Vom **10. bis zum 25. August 2012** findet eine Zeltfreizeit auf der Insel Krk in Kroatien statt. Anmelden können sich Jugendliche ab 15 Jahren. Auf sie warten zwei erlebnisreiche Wochen: Ob Baden im Meer, Volleyballturniere, gemeinsam kochen oder einfach nur die Seele baumeln zu lassen – langweilig wird es sicher nicht. Neben dem Baden im türkisblauen Meer bleibt natürlich auch genug Zeit zum Ausspannen und wer möchte, kann in zahlreichen Workshops seine kreative Ader ausleben. Der kleine Ort Krk mit seinen kleinen Gassen und Straßen bietet Mittelmeerflair und Urlaubsgefühle. Die Kosten belaufen sich auf 454 € für Mitglieder und 544 € für Nichtmitglieder der NaturFreunde. Bei Bedarf kann ein Antrag auf Zuschuss gestellt werden. Bildungsgutscheine können eingereicht werden.

Information und Anmeldung unter: NaturFreundeJugend Baden; Alte Weingartener Str. 37; 76227 Karlsruhe; Tel. 0721-405097; Fax. 0721-496237, [info@naturfreundejugend-baden.de](mailto:info@naturfreundejugend-baden.de) oder [www.naturfreundejugend-baden.de](http://www.naturfreundejugend-baden.de).

### Nahverkehrsgesellschaft Baden-Württemberg mbH

## Lohnt sich bereits ab der ersten Fahrt – das Schüler-Ferien-Ticket

Auch in diesen Sommerferien ist das Schüler-Ferien-Ticket wieder erhältlich. Für 29,90 EUR können Schülerinnen und Schüler durch ganz Baden-Württemberg fahren – mit Bus, Bahn oder Bodenseeschiff. Gültig ist das Ticket ab dem 26. Juli bis zum 9. September. Dieses Jahr neu: das Schnupperticket für nur 9 EUR.

Das Ticket soll die Schüler zum Bus- und Bahnfahren in den Ferien motivieren. Und es macht dies leicht – für 29,90 EUR fahren die Schüler sechs Wochen lang vom Bodensee bis nach Mannheim oder von der Ostalb bis in den Hochschwarzwald. So wird Baden-Württemberg zum Urlaub- und Erlebnisland – auch für Schüler. Das Schüler-Ferien-Ticket gilt übrigens nicht nur in Baden-Württemberg, sondern auch auf ausgewählten Strecken in Bayern, Hessen und der Schweiz.

Mit den zahlreichen Vergünstigungen, die es exklusiv für die Ticketinhaber gibt, kann man beim Reisen viele Vorteile nutzen. So können Jugendliche günstiger in den Jugendherbergen übernachten, sparen beim Eintritt in den Europa-Park oder erhalten einen Rabatt für die Stuttgarter Musicals oder das Konstanzer Seenachtfest.

Dieses Jahr neu: das Schnupperticket, ein Angebot für alle Schüler, die das Schüler-Ferien-Ticket erst einmal ausprobieren wollen. Für nur 9 EUR können Schüler zusammen mit einem Freund, der das Schüler-Ferien-Ticket besitzt, einen ganzen Tag lang durch Baden-Württemberg fahren und alle Vergünstigungen nutzen. Schüler-Ferien-Ticket-Inhaber können auf jeder Fahrt bis zu vier Mitfahrer zu je 9 EUR mitnehmen. Entscheidet sich der Mitfahrer nach dem Testtag ein Schüler-Ferien-Ticket zu kaufen, kostet das Schüler-Ferien-Ticket nach Vorlage des Mitfahrer-Tickets nur noch 20,90 EUR anstatt 29,90 EUR.

Auch dieses Jahr ist der Ferien-Reporter wieder unterwegs und sucht die besten Reiseziele in Baden-Württemberg. Schüler und Schülerinnen kön-



nen ihren Lieblingsplatz oder ihre Lieblingstour an den Ferien-Reporter melden und mit etwas Glück wird ihr Platz mit einem Videoclip über [www.schueler-ferien-ticket.de](http://www.schueler-ferien-ticket.de) und über Facebook für alle Schüler-Ferien-Ticket-Inhaber zur Verfügung gestellt.

Das Schüler-Ferien-Ticket gilt für Schülerinnen und Schüler unter 15 Jahre gegen Vorlage eines Altersnachweises sowie für alle Vollzeitschülerinnen und Vollzeitschüler von 15 bis 22 Jahre gegen Vorlage des gültigen Schülerscheines. Auch Schüler, die in diesem Jahr die Schule beendet haben, können das Ticket erwerben.

Mehr Infos gibt es im Internet unter: [www.schueler-ferien-ticket.de](http://www.schueler-ferien-ticket.de) oder auf Facebook [www.facebook.com/schuelerferienticket](http://www.facebook.com/schuelerferienticket)

**Ab dem 10. Juni 2012 ist das Schüler-Ferien-Ticket erhältlich** in den Reisezentren der Deutschen Bahn AG und in Reisebüros mit einer DB-Lizenz in ganz Baden-Württemberg. Am DB-Automaten kostet das Ticket 29,90€, bei personenbedientem Verkauf wird ein Aufschlag von 2 Euro berechnet.

Das Schüler-Ferien-Ticket ist eine Gemeinschaftsaktion der Deutschen Bahn AG der Verbände der privaten und öffentlichen Verkehrsunternehmen (WBO/VDV) und der Vereinigten Schifffahrtsunternehmen für den Bodensee und Rhein (VSU) mit Unterstützung des Ministeriums für Verkehr und Infrastruktur und der Nahverkehrsgesellschaft Baden-Württemberg mbH.

Mehr Informationen zum Schüler-Ferien-Ticket gibt es unter:

- [www.schueler-ferien-ticket.de](http://www.schueler-ferien-ticket.de)
- [www.facebook.com/schuelerferienticket](http://www.facebook.com/schuelerferienticket)

## Sommerferienaktion des 3-Löwen-Takts

### 3-LöwenJagd – Baden-Württembergs größte Schnitzeljagd

Spiel, Spaß und Action in den großen Sommerferien: Vom 26. Juli bis 09. September lädt der 3-Löwen-Takt bereits zum fünften Mal zur spannenden „Kultursafari“ auf wilde Großkatzen ein. Bei der Schnitzeljagd mit Bus und Bahn lernen Erlebnishungrige, Urlaubsrückkehrer und Daheimgebliebene Baden-Württemberg auf ganz besondere Art kennen.

Sobald der Startschuss Ende Juli gefallen ist, heißt es wieder: Spuren lesen, Punkte sammeln und gewinnen. Die große Ferienaktion des 3-Löwen-Takts führt die mutigen Löwenjäger dieses Jahr durch fünf Städte: Stuttgart, Ulm, Friedrichshafen, Horb a.N. und Schwäbisch-Hall. Jeder Teilnehmer erhält nach der Anmeldung (postalisch oder übers Internet) ein Logbuch zugesandt, es enthält die Spielanleitung, touristische Ausflugstipps, weitere Infos zu den Stationen, Städten, Partnern sowie Gutscheine für Vergünstigungen.

In jeder Stadt sind jeweils fünf Hinweise versteckt, die es zu finden und zu entschlüsseln gilt. Für jede gefundene Lösung gibt es Punkte. Darüber hinaus können die Jäger mit der Beantwortung von Bonusfragen zusätzliche Punkte sammeln.

### Mit Bus und Bahn auf Schnitzeljagd

Alle Jagdziele sind sehr gut mit öffentlichen Verkehrsmitteln erreichbar. Beispielsweise mit dem Baden-Württemberg-Ticket, mit dem eine Person für 21 Euro und bis zu fünf Personen für weitere 4 Euro je Mitfahrer einen ganzen Tag lang in allen Nahverkehrszügen, in Stadtbahnen, Straßenbahnen und Bussen unterwegs sein können. Oder mit dem Schüler-Ferien-Ticket ([www.schueler-ferien-ticket.de](http://www.schueler-ferien-ticket.de)), das für 29,90 Euro an DB-Automaten erhältlich ist und während der ganzen Sommerferien freie Fahrt bei nahezu allen Verkehrsunternehmen des Landes bietet.

### Guter Spürsinn zahlt sich aus – attraktive Gewinne warten auf die Löwenjäger!

Zum Löwenjäger kann jeder werden, entweder alleine oder in einer Gruppe von bis zu fünf Personen – natürlich jagt es sich im Team am schönsten. Am 22. September werden die drei besten Teams beim großen Finale im Europa-Park in Rust bei Freiburg gekürt. Auf die Gewinner warten attraktive Preise, die sich sehen lassen können: Das Gewinnerteam erlebt ein spannendes Wochenende in Hamburg und den Besuch des Disney-Musicals „König der Löwen“. Auf das zweitplatzierte Team warten ein erlebnisreiches Wochenende in Berlin und ein Besuch des größten Zoos Deutschlands. Das dritte Team kann sich auf einen zweitägigen Erlebnisaufenthalt im Europa-Park mit einer Übernachtung in einem der vier 4-Sterne-Erlebnishotels des Resorts freuen.

Übrigens, die 3-LöwenJagd ist jetzt auch bei Facebook: [www.facebook.com/3loewenjagd](http://www.facebook.com/3loewenjagd). Löwenjäger, die sich der Fangemeinde anschließen, bleiben stets auf dem Laufenden.

### Mehr Informationen zum 3-LÖWEN-TAKT gibt es:

- im Internet unter [www.3-loewen-takt.de](http://www.3-loewen-takt.de) oder bei der
- Nahverkehrsgesellschaft Baden-Württemberg mbH (NVBW), Wilhelmsplatz 11, 70182 Stuttgart

**Anmerkung:** Der 1999 gegründete 3-Löwen-Takt ist die Marke des Landes Baden-Württemberg und steht für modernen und kundenorientierten Nahverkehr in Baden Württemberg. „Schneller voran mit Bus und Bahn“ ist sein Markenzeichen, mit dem er sich in den vergangenen Jahren als zentrale Plattform für Informationen rund um den öffentlichen Personennahverkehr entwickelt hat und für die verstärkte Nutzung von Bussen und Bahnen wirbt.

## Jahrespressekonferenz

### Abmahn- und Klagebefugnis: Effektives Instrument für einen wirksamen Verbraucherschutz

**Die Verbraucherzentrale Baden-Württemberg legt ihren Geschäftsbericht für das Jahr 2011 vor. Über 150.000 Verbraucherinnen und Verbraucher nahmen die telefonische, schriftliche oder persönliche Beratung in Anspruch oder besuchten Veranstaltungen und Vorträge der Verbraucherschützer. Einmal mehr zeigte sich, dass die Beraterinnen und Berater der Verbraucherzentrale gefragte Ansprechpartner in ganz Baden-Württemberg sind.**

Das Themenspektrum der Anfragen war vielfältig: Es reichte von der Altersvorsorge über Internetabzocke bis zum Wechsel des Energieversorgers. Verbraucherinnen und Verbraucher wandten sich im Vorfeld eines geplanten Vertragsabschluss an die Beratung der Verbraucherzentrale oder suchten im Nachhinein Hilfe, um beispielsweise unberechtigten Forderungen zu widersprechen oder sich gegen anderes unlauteres Anbieterverhalten zu wehren. Neben individuellen Beratungen bietet die Verbraucherzentrale umfangreiche Informationen und Musterbriefe im Internet an, die in zunehmendem Maße genutzt werden, was sich auch im Anstieg der Internetnutzungszahlen widerspiegelt.

Eine besondere Bedeutung kommt dem Instrument der Abmahn- und Klagebefugnis zu: Sie ist ein effektives Werkzeug, Verbraucher bei der Durchsetzung ihrer Rechte zu unterstützen und darüber hinaus unlauteres Unternehmensverhalten langfristig abzustellen. Ob rechtswidrige Allgemeine Geschäftsbedingungen, unlautere Werbung oder andere Formen der Irreführung: Mehr als 300 Abmahnungen hat die Verbraucherzentrale Baden-Württemberg im Jahr 2011 ausgesprochen. Über 150 Unternehmen haben daraufhin sofort eine Unterlassungserklärung unterzeichnet und sich damit verpflichtet, künftig Recht und Gesetz zu achten und Verbraucher nicht weiter zu benachteiligen. Andere Verfahren landeten vor Gericht und wurden dort meistens zu Gunsten der Verbraucher entschieden.

Einige Verbesserungen im Verbraucherschutz wurden direkt und indirekt durch das Einwirken der Verbraucherzentrale Baden-Württemberg erreicht und auf den Weg gebracht. Die überfällige und endlich verabschiedete Novellierung des Telekommunikationsgesetzes verspricht einige Verbesserungen für Verbraucher: So steht beispielsweise Kunden von Telekommunikationsanbietern künftig bei Umzug ein Sonderkündigungsrecht zu. Auch die beschlossene „Buttonlösung“ verspricht ein wichtiges Instrument zum Schutz der Verbraucher vor Abfallen im Internet zu werden. Eine wirksame Regelung gegen unerlaubte Telefonwerbung und am Telefon untergeschobene Verträge lässt allerdings weiterhin auf sich warten.

„Wir freuen uns, dass uns auch in diesem Jahr die baden-württembergischen Verbraucherinnen und Verbraucher als Ansprechpartner und Vertreter ihrer Interessen wahrgenommen haben“, so Beate Weiser, Vorstand der Verbraucherzentrale Baden-Württemberg. „Mit der Abmahn- und Klagebefugnis haben wir ein wirksames Instrument an der Hand, mit dem wir weiterhin Zähne zeigen und uns für Verbraucherrechte stark machen werden.“

## Gastschülerprogramm 2012

### Schüler aus Brasilien und Russland suchen Gastfamilien!

Lernen Sie einmal die neuen Länder in Lateinamerika und Osteuropa ganz praktisch durch Aufnahme eines Gastschülers kennen. Im Rahmen eines Gastschülerprogramms mit Schulen aus Brasilien und Russland sucht die DJO – Deutsche Jugend in Europa Familien, die offen sind, Schüler als „Kind auf Zeit“ bei sich aufzunehmen, um mit und durch den Gast den eigenen Alltag neu zu erleben. Die Familienaufenthaltsdauer für die Jungen aus Brasilien/Sao Paulo ist vom 27.06.2012 – 25.07.2012, für die Jungen und Mädchen aus Russland/Samara und St. Petersburg vom 17.06.2012 – 23.07.2012.

Dabei ist die Teilnahme am Unterricht eines Gymnasiums oder einer Realschule am jeweiligen Wohnort der Gastfamilie für den Gast verpflichtend. Die Gastschüler sind zwischen 15 und 17 Jahre alt und sprechen Deutsch als Fremdsprache.

Ein viertägiges Seminar vor dem Familienaufenthalt soll den Jungen und Mädchen auf das Familienleben bei Ihnen vorbereiten und die Basis für eine aktuelle und lebendige Beziehung zum deutschen Sprachraum aufbauen helfen.

Bei Interesse wenden Sie sich bitte an: DJO-Deutsche Jugend in Europa e.V., Schloßstraße 92, 70176 Stuttgart. Nähere Informationen erteilen gerne **Herr Liebscher unter Telefon 0711-625138 Handy 0172-6326322, Frau Sellmann unter Telefon 0711-6586533, Fax 0711-625168, E-Mail: gsp@djobw.de, www.gastschuelerprogramm.de**

### KulturLife gGmbH

## Weltweite High School Aufenthalte, Homestays und Freiwilligendienste

KulturLife bietet High School Aufenthalte sowohl für die klassischen Länder wie die USA, Kanada, Australien oder Neuseeland als auch für exotische Länder wie z. B. Argentinien, Chile, Costa Rica oder Indien an. Interessierte können dabei aus einer Vielzahl unterschiedlicher Programme und Aufenthaltsdauern wählen. Im Idealfall sollte man sich etwa ein Jahr vor dem geplanten Aufenthalt bewerben. Aber auch kurzfristige Anmeldungen sind in vielen Fällen noch möglich.

Besonders hervorzuheben ist, dass KulturLife bundesweit über Gebietsvertreter verfügt und so das persönliche Auswahlgespräch beim Bewerber zu Hause durchgeführt wird und dabei auch ganz bequem Fragen geklärt und individuelle Wünsche besprochen werden können.

**KulturLife** ist eine gemeinnützige Jugendaustauschorganisation, die seit 1995 Auslandsaufenthalte für Jugendliche von der Vorbereitung (Orientierungsseminar) über den Flug und Aufenthalt bis hin zur Nachbereitung komplett organisiert. Neben Auslandsschuljahren vermittelt KulturLife für Jugendliche auch Familienaufenthalte (Homestays) und Schülerpraktika. Die internationalen Freiwilligendienste (Volunteer) und Work & Travel Programme richten sich in erster Linie an Erwachsene. KulturLife informiert unter anderem über die verschiedenen Fördermöglichkeiten sowie über Stipendien im Rahmen der von KulturLife geförderten Stiftung Nordlicht Stipendium.

Auf der Website [www.kultur-life.de](http://www.kultur-life.de) werden alle Programme ausführlich vorgestellt. Sie finden dort auch Erfahrungsberichte ehemaliger Teilnehmer und Online-Formulare für eine unverbindliche Programmanmeldung. Bei Facebook ([www.facebook.com/kulturlife](http://www.facebook.com/kulturlife)) können Sie sich mit aktuellen und ehemaligen Teilnehmern über deren Erfahrungen austauschen. Für eine individuelle Beratung stehen Ihnen die Mitarbeiter unter der Telefonnummer 0431-8881410 gerne zur Verfügung.

Sie möchten mehr Informationen, Erfahrungsberichte von Teilnehmern oder eine Pressemappe mit den aktuellen Angeboten? Wir helfen Ihnen gerne weiter: KulturLife gemeinnützige Gesellschaft für Kulturaustausch mbH, Max-Giese-Straße 22, 24116 Kiel, Tel.: 0431-8881410, Fax: 0431-8881419, E-Mail: [presse@kultur-life.de](mailto:presse@kultur-life.de). Internet: [www.kultur-life.de](http://www.kultur-life.de) Facebook: [www.facebook.com/kulturlife](http://www.facebook.com/kulturlife)

## Kostenfallen beim Immobilienkauf



1. Auflage 2012  
240 Seiten  
11,90 Euro  
inkl. MwSt./zzgl. Versandkosten

Ob Haus- oder Wohnungskauf, neue oder gebrauchte Immobilie: Für den Erwerb von eigenen vier Wänden gehen Eigentümer in spe häufig an die Grenzen ihrer finanziellen Belastbarkeit.

Fatal, wenn sie dabei die Nebenkosten des Immobilienkaufs aus den Augen verlieren. Denn neben den üblichen Belastungen durch Makler- und Notargebühren oder der Grunderwerbsteuer können die versteckten Kosten, die sich in ihrer ganzen Dimension meist erst nach der Unterzeichnung des Kaufvertrages zeigen, das Finanzierungsgerüst schnell ins Wanken bringen.

Dieser Ratgeber bietet Informationen über die finanziellen Risiken und Unterstützung bei der Kalkulation. Mit Hilfe des Buches können Käufer neuer oder gebrauchter Immobilien den geplanten Kauf einem gründlichen Check unterziehen.

Musterfragebögen helfen dabei, Immobilienanbieter gezielt nach fehlenden Leistungen zu befragen und sich den nötigen Überblick über alle zusätzlichen Kosten zu verschaffen.

### So können Sie bestellen:

- **Per Post** Versandservice der Verbraucherzentralen, Himmelgeisterstraße 70, 40225 Düsseldorf
- **Per Fax** (02 11) 38 09-235
- **E-Mail** [broschueren@vz-bw.de](mailto:broschueren@vz-bw.de)
- **Internet** [www.vz-bw.de/ratgeber](http://www.vz-bw.de/ratgeber) oder persönlich in einer unserer Beratungsstellen